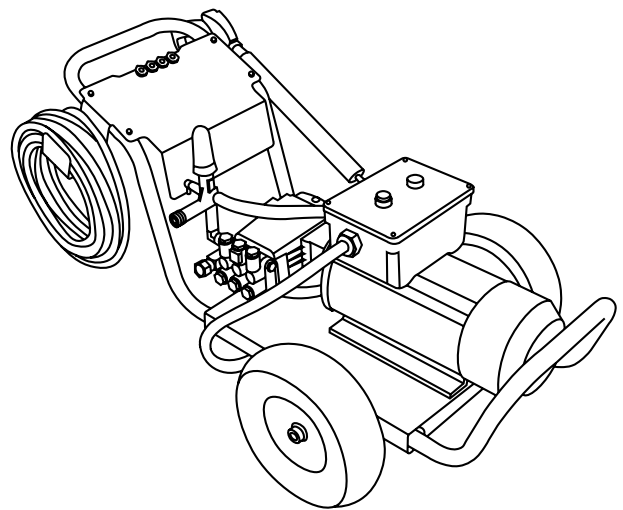
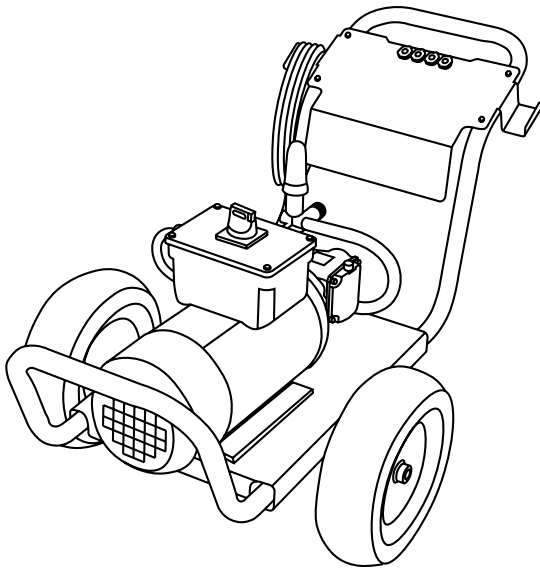




PRESSURE WASHER

USE AND CARE MANUAL



READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE OPERATION

Failure to follow the instructions and safety precautions in this manual can result in property damage, serious injury and/or death.

If your pressure washer is not working or if there are parts missing or broken, please **DO NOT RETURN IT TO THE PLACE OF PURCHASE**. Contact our Customer Service Department by calling **1-877-362-4271** or emailing **cservice@fna-group.com**

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

NOTE: Photographs and line drawings used in this manual are for reference only and may not represent your specific model.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE USE

Keep this manual for future reference. This manual should be considered a permanent part of the product and stay with it. This manual should be available to anyone operating the product(s) it covers. This manual should remain with the product(s) it covers if sold to a new owner. If the manual becomes damaged, lost, or otherwise unusable, you may download a new copy from the product pages at:

www.simpsoncleaning.com

Write down the model number, serial number, and purchase date of this product in the spaces provided below then keep this manual with the purchase receipt(s) for future reference.

Model
Number: _____

Serial
Number: _____

Purchase
Date: _____



CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING

This product and the engine exhaust can expose you to chemicals which are known to the state of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. For more information on California Proposition 65, go to www.P65Warnings.ca.gov.

TABLE OF CONTENTS

SAFETY INSTRUCTIONS 1

- Read this Manual Before Operating 1
- Additional Instructions 1
- Hazard Alert Symbols 1

DISCLAIMERS 2

PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT 2

UNPACKING 2

ASSEMBLY 2

- Pump Breather Vent 2
- Assemble the Spray Gun 2
- Activating the hour meter 3
- Organize Accessories 3

COMPONENT LOCATION 3

CONNECTING HOSES 4

PURGING AIR FROM THE PUMP 4

NOZZLES 5

- Nozzle Selection 5
- Nozzle Installation 5

OPERATING CHECKLIST 5

- Location 5
- Operating Conditions 5

STARTING THE PRESSURE WASHER 6

USING CHEMICALS 7

TURNING OFF THE PRESSURE WASHER 7

HOURLY METER 8

OPERATION TIPS 8

- Terms 8
- Preparation 8
- Pressure Washing 8
- Adjusting Surface Pressure 8
- Adjusting Unloader Hand Control Knob to Adjust Pressure 8

TROUBLESHOOTING 9

MAINTENANCE 9

- Maintenance 9
- Cleaning the Pressure Washer 9
- Connections 10
- Nozzle Cleaning 10
- Water Inlet Filter 10
- Pump Maintenance 10

STORING THE PRESSURE WASHER 10

USING SIMPSON® PUMP GUARD 10

WARRANTY 11

SAFETY INSTRUCTIONS



READ THIS MANUAL BEFORE OPERATING

This manual contains important safety information and instructions. **Do not** operate this product until you have read, and completely understand all safety, operation, and maintenance instructions listed in this manual. Failure to follow the information contained in this manual will result in property damage, injury, and/or death.

NOTE: The warnings and precautions discussed in this manual cannot cover all conditions and situations that may occur. The operator must understand awareness and caution are factors which cannot be built into this product and so must be exercised by the operator.



ADDITIONAL INSTRUCTIONS

Along with this manual, be sure to read any additional instructions provided both on and with the product, attached equipment, accessories, and the engine powering the product. Pay careful attention to all additional safety rules and instructions on proper startup, operation, and shutdown procedures. Always use any recommended protective apparel that may be needed to operate the equipment safely.



HAZARD ALERT SYMBOLS

Be sure to understand the safety symbols and definitions listed below. Each symbol contains one of four words: **DANGER**, **WARNING**, **CAUTION**, **NOTICE**, indicating different levels of hazard severity. These symbols are used throughout this manual and are followed by information about a specific hazard, the consequences of the hazard, and instructions on how to avoid the hazard. Failure to heed these symbols and follow the instructions provided with them will result in property damage, injury, and/or death.



Indicates an imminently dangerous situation, which if not avoided, will result in property damage, serious injury, and/or death.



Indicates a potentially hazardous situation, which if not avoided, could result in property damage, serious injury, and/or death.



Indicates a hazardous situation, which if not avoided, could result in property damage and/or minor to moderate injury.



Indicates information considered important, but not directly hazard related.



WARNING: UNSAFE PRACTICES

Do not operate the unit when fatigued or under the influence of drugs and/or alcohol. Stay alert at all times. Do not overreach or stand on an unstable surface. Do not use pressure washer while standing on a ladder. Reactive force of the spray will cause spray gun/wand to kickback and could cause the operator to slip or fall or misdirect the spray. Improper control of the spray gun/wand can result in injuries to self or others. Grip gun/wand firmly with both hands. Expect the gun to kickback when triggered. Never point wand at or spray people and/or animals.

CAUTION



TRIPPING HAZARD

Hoses may pose a tripping hazard that can cause injuries resulting from a fall

CAUTION:

SLIP / TRIP HAZARDS

When pressure washing in public areas, signs should be posted that indicate to stay clear of the area as high-pressure washing is being performed. Also, signs should be posted that the surface may be slippery and trip hazards may be present.

Special consideration needs to be made to the safety of not just the operator of the pressure washer, but also people who may be adjacent to the area being cleaned. The best way to warn unsuspecting individuals is with signage and barriers.

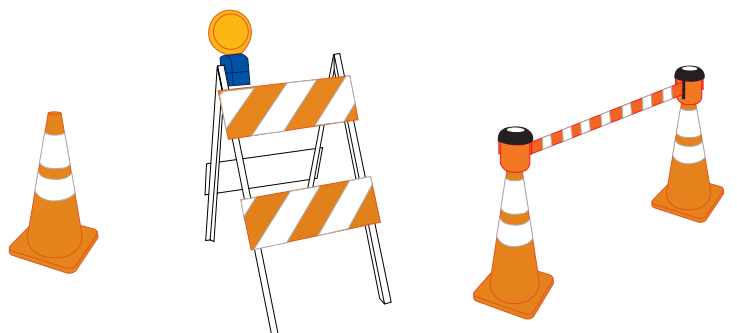
Barriers can be as simple as plastic traffic cones or barricades to using barrier belts around the area being cleaned. Remember, pressure washing can dislodge weak or broken pavement turning it into projectiles that may injure others. Keeping people clear of the area is the best way to avoid injury.

Wet pavement can be slippery to unsuspecting individuals causing injury from slips and falls. High-pressure and low-pressure hoses can be trip hazards. Segregating the area and placing appropriate signage can reduce injury.

Sign examples



Barrier examples



NOTICE

This appliance is not intended to be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not use or play with the appliance.

DISCLAIMERS

- All information in this publication was based on the latest product information available at the time of printing. The FNA Group reserves the right to update, change, and/or improve the product and this document at any time, without notice, and without incurring any obligation.
- This manual may cover more than one machine. The pictures and figures in the manual should be used for reference only. There may be differences between your product and the pictures, drawings, and diagrams in this manual.

PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT (PPE)

It is important to understand what personal protective equipment (PPE) should be utilized when using your pressure washer as light or unsecured objects can become hazardous projectiles. Below is a list of PPE items that should be utilized at all times when using the pressure washer.

Hearing - Ear plugs or muffs to protect your hearing.

Vision - ANSI-approved Z87.1 safety glasses or goggles to protect your eyes.

Clothing - Long pants and a long-sleeved shirt to protect your legs and arms from flying debris.

Shoes - Rubber-soled shoes that fully cover your feet to protect against debris, over spray, and electric shock.

UNPACKING

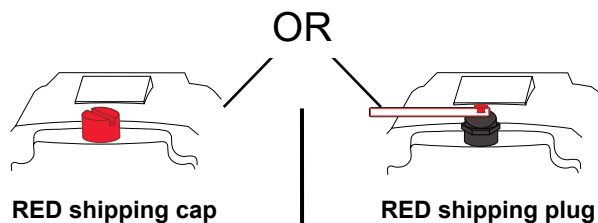
Follow the steps outlined in this section to unpack and assemble your pressure washer. If you have any questions regarding the unpacking or assembly of your pressure washer, please have your model number and serial number ready, then contact customer support at 1-877-362-4271 or email cservice@fna-group.com.

1. Place the shipping carton on a solid, flat surface.
2. Carefully cut the top of the carton open.
3. Carefully cut each corner of the carton from top to bottom.
4. Lay each side of the carton flat on the ground.
5. Remove the contents of the carton.

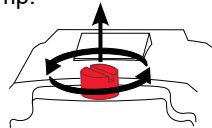
ASSEMBLY

Pump breather vent (if applicable)

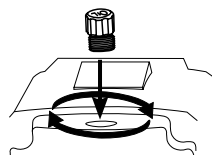
The high-pressure pump may have a breather vent that will need your attention before using the washer for the first time. Please see below for the style you may have.



1. Using a bladed screw driver, remove the RED shipping plug from the top of the pump.

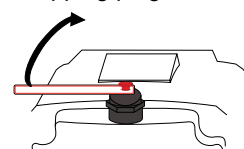


2. Hand thread the BLACK breather cap into the pump.

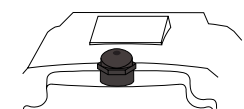


3. Snug the cap with your fingers.

1. Grasp the label and remove both it and the RED shipping plug.

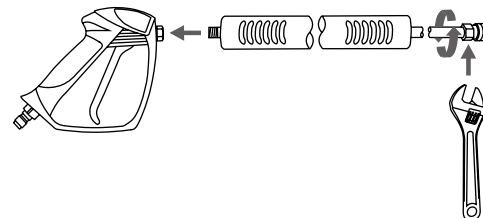


2. The breather is now open properly.



Assemble the spray gun

Secure the lance to the gun by carefully turning the coupler on the spray gun until the coupler stops rotating. Do not over tighten. Most of the threads on the lance will not be visible if the lance and gun are properly assembled. Be careful not to cross-thread the gun and lance.



WARNING! The threads on the lance and gun coupler can be easily cross threaded resulting in an improper assembly. An improper assembly of the gun and lance can result in personal injury. Do not use if the threads on the gun coupler and or lance are cross threaded.



WARNING: IMPROPER ASSEMBLY

Ensure all parts are assembled in the order and orientation as directed in this manual. Failure to correctly assemble parts may lead to serious injuries and/or property damage.

The threads on the lance and gun coupler can be easily cross threaded resulting in an improper assembly. An improper assembly of the gun and lance can result in personal injury. Do not use if the threads on the gun coupler and/or lance are cross threaded.

Do not thread the lance directly to the high-pressure hose. Always attach the lance to the spray gun, and the spray gun to the high-pressure hose, to prevent serious injuries.



WARNING:

INJECTION INJURY

Risk of fluid injection. When using replacement wands or spray guns with this pressure washer, do not use a lance and/or lance/spray gun combination that is shorter in length than what was provided with this pressure washer as measured from the nozzle end of the lance to the spray gun trigger.



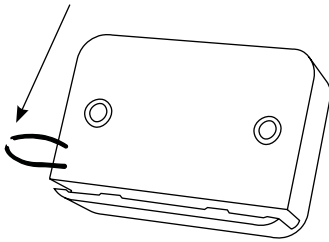
CAUTION:

PRESSURE RATING

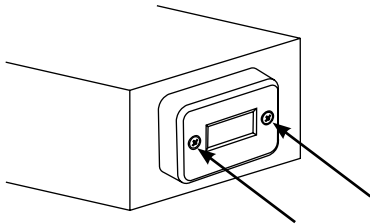
Only use accessories or replacement parts rated equal to or higher than the rating of the pressure washer to prevent serious injuries, pressure washer damage and/or accessory damage.

Activating the hour meter

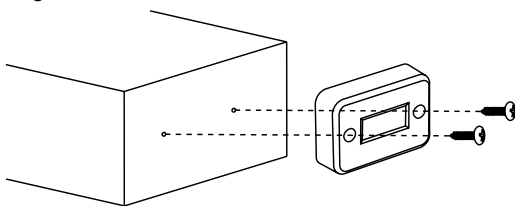
1. Using wire cutters, cut the wire loop, originating from the back of the hour meter, to activate it.



2. (If the wire is not accessible) Using a Phillips screwdriver, remove the screws and the hour meter. After locating the wire loop, please follow Step #1.

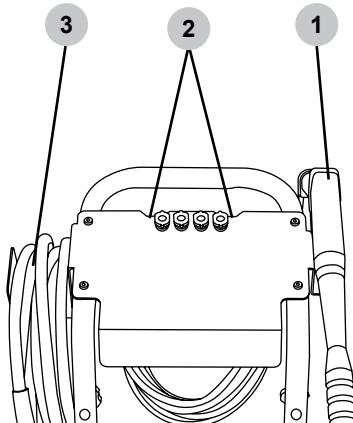


3. (If required) Place the screws back into the hour meter housing. Using the Phillips screwdriver, tighten the screws into the control box housing.



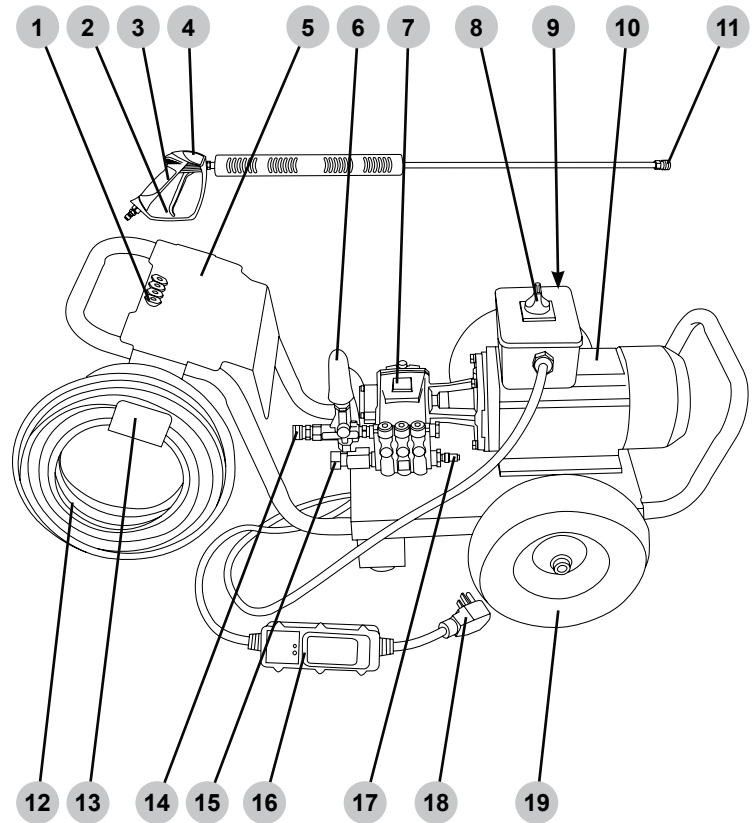
Organize accessories

1. Place the spray gun and lance assembly into the holder on the dashboard.
2. Push the nozzles into the rubber grommets on the dashboard. Note: the dashboard label indicates correct nozzle placement.
3. Hang the high-pressure hose on the holder.



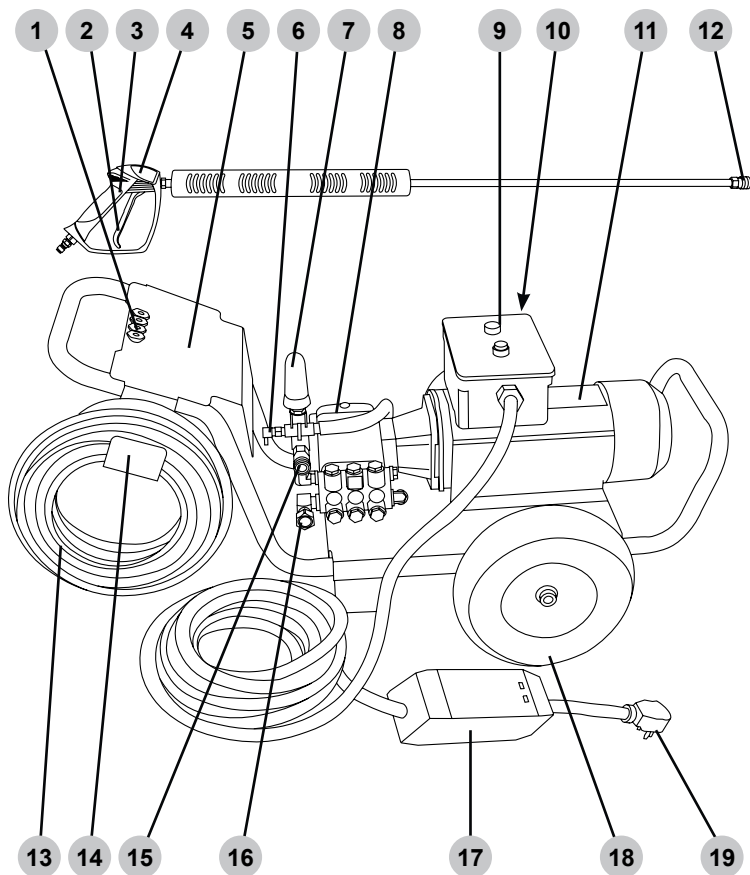
COMPONENT LOCATION

30A Style



1. Nozzle holders
2. Spray gun trigger
3. Spray gun trigger lock
4. Spray gun
5. Spray gun holder
6. Unloader control knob
7. Pump
8. ON/OFF switch
9. Hour meter (not shown)
10. Electric motor
11. Spray wand quick connector
12. High-pressure hose
13. Hose hanger
14. High-pressure pump outlet
15. Garden hose coupler and filter
16. Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI)
17. Thermal relief valve
18. NEMA 6-30 male power supply plug
19. Wheel

50A Style

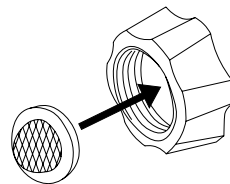


1. Nozzle holders
2. Spray gun trigger
3. Spray gun trigger lock
4. Spray gun
5. Spray gun holder
6. Thermal relief valve
7. Unloader control knob
8. Pump
9. ON/OFF pushbuttons
10. Hour meter (not shown)
11. Electric motor
12. Spray wand quick connector
13. High-pressure hose
14. Hose hanger
15. High-pressure pump outlet
16. Garden hose coupler and filter
17. Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI)
18. Wheel
19. NEMA 6-50 male power supply plug

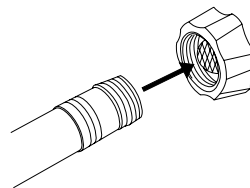
CONNECTING HOSES

Before connecting a water supply hose, be sure the water supply is capable of providing an uninterrupted source of clean, cold water at a minimum rate of 5 gallons per minute (GPM) and 20 pounds per square inch (PSI) of pressure. Once a proper water supply is secured, follow the instructions below to connect both the water supply and high-pressure hoses to the pressure washer. **DO NOT** use hot water. Use cold water only.

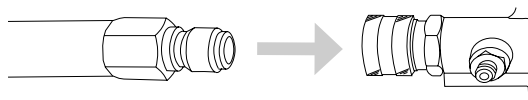
1. Verify the inlet screen is free of any dirt or debris and is in place with the convex side facing out.



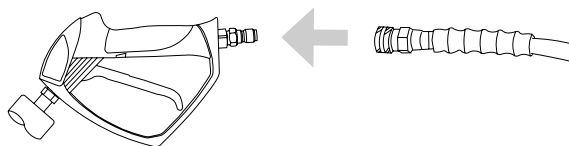
2. Turn on the water supply and run for 30 seconds to purge any debris from the supply hose. Then, turn off the water supply and thread the water supply hose into the pump inlet.



3. While pulling back on the pump outlet collar, insert the hose connector then release the collar. Gently tug on the hose to make sure it is locked.



4. While pulling back on the hose outlet collar, insert the gun connector then release the collar. Gently tug on the hose to make sure it is locked.



PURGING AIR FROM THE PUMP



NOTICE

PUMP PURGING

Running a pressure washer pump without water will severely damage the pump seals and other internal components. To avoid this hazard, make sure your water supply is uninterrupted and at least 5 GPM at 20 PSI, and always purge the air from your pressure washer pump before starting the engine.



WARNING:

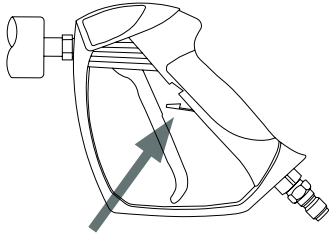
INJECTION INJURY

The high pressures created by a pressure washer can cause fluid injection injuries, severe lacerations, amputations, and / or death. To avoid these hazards, always aim the spray gun and lance in a safe direction when using the pressure washer and never attempt to touch a leak in a high-pressure hose or fitting.

A pressure washer pump is designed to operate with water flowing through it. Water lubricates and cools the internal components of the pump. Running a pressure washer pump without water will severely damage the pump seals and other internal components.

Damage caused by running a pressure washer pump without water is not covered under warranty. Be sure to follow the instructions below to correctly purge the air from your pressure washer pump before starting the engine.

1. Connect all the hoses by following the steps outlined in the CONNECTING HOSES section of this manual then turn on the cold water source.
2. Aim the spray gun in a safe direction then squeeze and hold the trigger for at least 30 seconds or until the water runs steady and all the air is purged from the pump and hoses.
3. Check hoses and connections for leaks. If leaks are found, tighten hose connections or replace all damaged hoses immediately. Never attempt to touch a leak in a high-pressure hose or fitting. Never attempt to repair a high-pressure hose.
4. Engage the trigger lock.



NOZZLES

Nozzle Selection

The nozzles supplied with the pressure washer have specific spray patterns designed to clean different surfaces. Using the incorrect nozzle can damage surfaces. Refer to the table below to select the correct nozzle before using the pressure washer. **NOTE:** The selection of nozzles included may vary with pressure washer models.

Color	Uses	Surface
Red	Spot cleaning hard, unpainted surfaces and high-reach areas	Unpainted metal and concrete DO NOT use on wood.
Yellow	Intense cleaning of unpainted surfaces	Grills, driveways, concrete and brick walkways, unpainted brick and stucco
Green	Standard cleaning nozzle for most applications	Yard tools, sidewalks, lawn furniture, unpainted siding, stucco, gutters, eaves, concrete, and brick surfaces
White	Cleaning painted or delicate surfaces	Auto, truck, RV, marine, wood, painted brick, painted stucco, vinyl, and painted siding
Black	Applies cleaning solutions	Safe on all surfaces. Always verify compatibility of cleaning solution(s) prior to use.



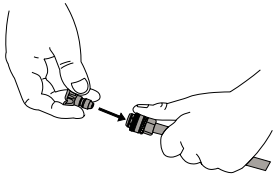
NOTICE SPRAY DAMAGE

High-pressure spray can damage plants and other surfaces such as wood, glass, automobile paint, auto striping and trim, and delicate objects. To avoid causing damage, cover plants before spraying near them, refer to the Nozzle Selection table in this manual for correct nozzle selection, and test surfaces before spraying to make sure they are strong enough to withstand high-pressure spray.

Nozzle Installation

If the engine is running, make sure the trigger lock is in the locked position before removing and installing nozzles.

To place a nozzle into the spray wand, pull the quick-connect coupler back, insert the nozzle, then release the coupler allowing it to snap back in place. Once installed, pull on the nozzle to make sure it is secure.



OPERATING CHECKLIST



WARNING: OPERATING CHECKLIST

Attempting to start the engine incorrectly or using the pressure washer incorrectly can result in engine and/or pressure washer damage, and may cause serious injury or death. To avoid these hazards, be sure to read, understand, and follow the steps outlined in the OPERATING CHECKLIST section of the owner's manual before starting the engine, and follow all the guidelines for proper use of the pressure washer.

Location

Place the pressure washer on a level surface outside. Never use an extension cord with the electric pressure washer. If the power supply cord will not reach a receptacle, move the pressure washer closer to the receptacle.

Operating Conditions

Before each use, check for loose or damaged parts, leaks, and/or any other condition that may affect proper operation. Repair or replace all damaged and/or defective parts immediately. Always keep all safety guards in place and in proper working order. For safety reasons, the manufacturer recommends all maintenance and repairs be performed by an authorized service center.

Before using the pressure washer, remove any excessive dirt and debris from the cooling vents of the motor. Always operate the pressure washer on a level surface and never move or tip the pressure washer while operating. Use the pressure washer only for its intended purpose. If you have questions about the proper use of your pressure washer, please contact customer support at 1-877-362-4271 or cservice@fna-group.com.

Know how to stop the product and bleed pressures quickly. Be thoroughly familiar with the controls. Stay alert - watch what you are doing. Do not overreach or stand on unstable support. Keep good footing and balance at all times. Do not operate the product when fatigued or under the influence of alcohol or drugs. Keep operating area clear of all persons.



! WARNING: CHILDREN AND UNTRAINED ADULTS

Do not allow children or untrained adults to operate or play with the pressure washer as they can be seriously injured or killed. Anyone operating the pressure washer should receive proper instructions, understand safe operation, and thoroughly read the owner's manual before operating this product. Keep children and pets away from the pressure washer while it is running. Always turn off the pressure washer before leaving the area.



! WARNING: INSPECT BEFORE OPERATING

Failure to inspect this product before use could create a hazardous situation resulting in product damage, serious injury, and/or death. To avoid these hazards, inspect the pressure washer before each use. Check for loose or damaged parts, signs of oil or fuel leaks, missing guards, plugged cooling vents, or any other condition that may affect proper operation. Repair or replace all damaged or defective parts with authorized parts and keep all safety guards in place and in proper working order before using the pressure washer.



! WARNING: RISK OF BURSTING

Over inflation of tires could result in serious injury and property damage. Use a tire gauge to check the tires' pressure before each use and while inflating tires (if applicable); see the tire sidewall for the correct pressure. High-velocity spray directed at pneumatic tire sidewalls (such as found on automobiles, trailers and the like) could damage the sidewall resulting in serious injury. On pressure washers rated above 1600 psi (11032 kPa) use the widest fan spray (40° nozzle) and keep the spray a minimum of 8" (20cm) from the pneumatic tire sidewall. Do not aim spray directly at the bead between the tire and rim.



! WARNING: MOVING PARTS

This product has many parts that move at high speeds. Moving parts can cause crushing injuries, broken bones, severe lacerations, and/or traumatic amputations. To prevent injury, never place fingers, hands, feet, or other body parts near running engine. Never operate product with covers, shrouds, or other guards removed. Do not wear loose-fitting clothing, dangling drawstrings, or any other hanging items that could become entangled in moving parts while operating. Tie up long hair and remove jewelry before operating.



! WARNING: INJECTION INJURY

The high pressures created by a pressure washer can cause fluid injection injuries to human and animal flesh, severe lacerations, amputations, and/or death. To avoid these hazards, always aim the spray gun and lance in a safe direction when using the pressure washer and never attempt to touch a leak in a high-pressure hose or fitting. Never place hands in front of the nozzle. Never hold onto the hose or fittings during operation. Never attach or remove wand or hose fittings while system is pressurized. Never point wand at or spray people and/or animals. **DO NOT TREAT FLUID INJECTION AS A SIMPLE CUT!** See a physician immediately!



! DANGER: ELECTRICAL SHOCK

Spray directed at electrical receptacles or switches, or objects connected to an electrical circuit, could result in a fatal electrical shock. Direct spray away from electric receptacles, switches and equipment. Never clean any electrically operated device, even when disconnected, unless it clearly states in its manual that such cleaning is approved.

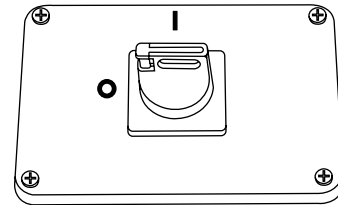


! WARNING: RISK OF EYE INJURY

Spray can splash back or propel objects. Always wear properly rated eye protection such as safety goggles or face shield while spraying. (Safety glasses do not provide full protection).

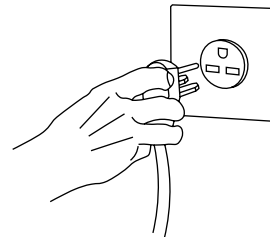
STARTING THE PRESSURE WASHER

1. Connect the hoses as instructed on Page 4.
2. Turn on the water and purge the system of air as instructed on Page 4.
3. Insert the desired nozzle as instructed on Page 5.
4. Make sure the master ON/OFF switch is in the OFF (0) position.

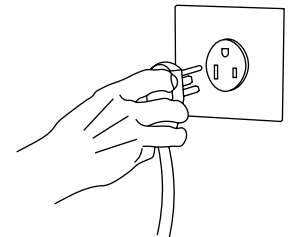


30 ampere style

5. Plug the electrical power cord into a grounded receptacle, rated for voltage and current requirements of the pressure washer, that was properly installed in accordance with all local codes and ordinances.



250v 30A 6-30R



250v 50A 6-50R



! WARNING: ELECTROCUTION HAZARD

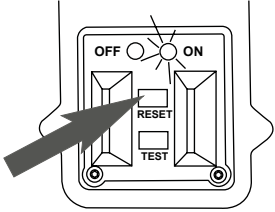
Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electrocution. Check with a qualified electrician or service personnel if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the product - if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. Do not use any type of adapter with this product.

This Product is Provided With A Ground Fault Circuit Interrupter Built Into The Power Cord or Plug. If Replacement Of The Ground Fault Circuit Interrupter Or Cord Is Needed, Use Only Identical Replacement Parts.

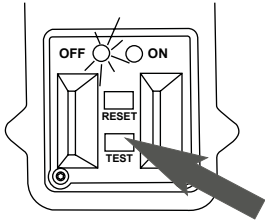
6. Test the GFCI by following the steps for your particular unit.
NOTICE - DO NOT use the pressure washer if the below tests fail.

30 ampere style

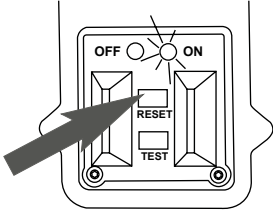
A). Press the RESET button. The ON indicator light will now be illuminated (ON).



B). Press the TEST button. The OFF indicator light will now be illuminated.

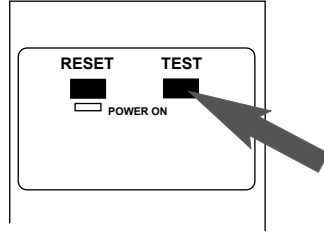


C). Press the RESET button. The ON indicator light will once again be illuminated (ON).

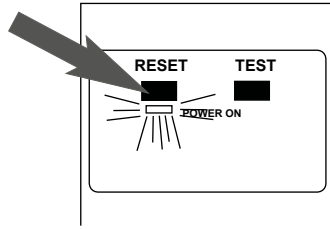


50 ampere style

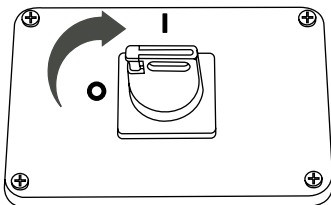
A). Press the TEST button. The indicator light should now be dark (OFF).



B). Press the RESET button. The indicator light will now be illuminated (ON).

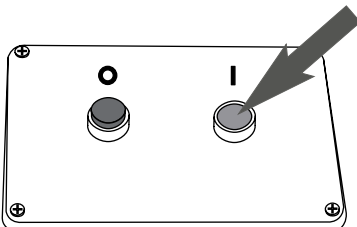


7. Turn the pressure washer ON.



Rotate the switch clockwise to the "I" position to turn the pressure washer on.

OR



Press the GREEN button to turn the pressure washer on.

8. Point the gun in a safe direction, open the trigger lock and squeeze the trigger.

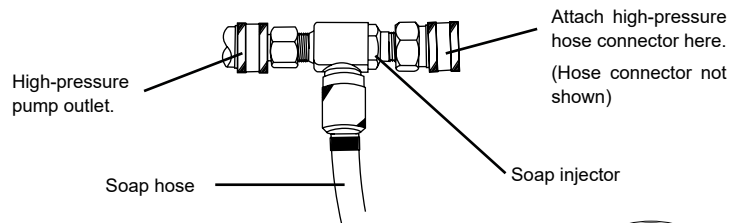
USING CHEMICALS *(if equipped)*



NOTICE VOLATILE LIQUIDS

Pressure washing with volatile, flammable, or corrosive liquids could cause pressure washer damage, fire, or explosion resulting in severe injury and/or death. To avoid these hazards, use only approved soaps and chemicals, do not attempt to pressure wash with volatile, flammable, or corrosive liquids, and NEVER use bleach.

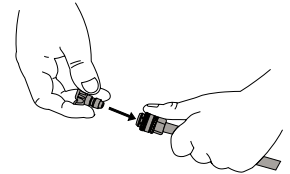
1. Ensure that the outboard soap injector is connected to the washer high-pressure output.



2. Place the filtered end of the soap hose into a container of soap.



3. If the engine is running, make sure the trigger lock is in the locked position before removing and installing nozzles.

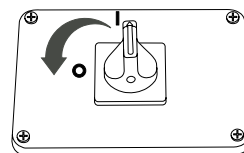


4. Insert the black nozzle into the spray wand per the Nozzle Installation section of this manual. **NOTE:** Soaps will not siphon if the black soap nozzle is not installed on the spray wand.

5. After using soap, place the filtered end of the soap hose into a container of clean water and run pressure washer drawing clean water through the hose and pump until the system is thoroughly rinsed. If soap or other chemicals remain in the pump, the pump could be damaged. Pump damage from soap or chemical residue is not covered under warranty.

TURNING OFF THE PRESSURE WASHER

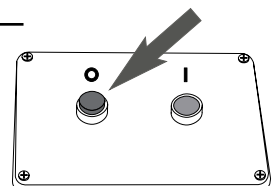
1. Set the trigger lock on the spray gun.
2. Turn the pressure washer motor off.



Rotate the switch counter-clockwise to the "O" position to turn the pressure washer off.

OR

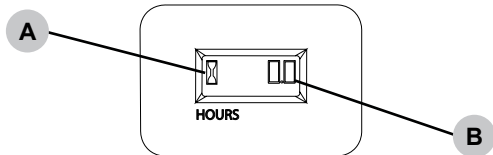
Press the RED button to turn the pressure washer off.



3. Turn off the water supply.
4. Release the trigger lock then squeeze the spray gun trigger to relieve the pressure in the hose and pump.

The hour meter keeps track of the time the pressure washer is running. The hour glass icon flashes when the engine is running to signify the meter is tracking the hours of operation. The digital time display shows the recorded hours of operation. Use this information for preventative maintenance intervals.

For hour meter location see the COMPONENT LOCATION section of this manual.



- A. Hour glass icon
- B. Digital time display

- PSI - Pounds per square inch (PSI) is the unit to measure the pressure of water. In relation to a pressure washer, the higher the PSI number, the greater the pressure and stripping power produced.
- GPM - Gallons per minute (GPM) is the flow rate of water. In relation to a pressure washer, the greater the GPM, the greater the flow or rinsing power produced.
- CU - Cleaning units express the efficiency of the pressure washer. Cleaning units are calculated by multiply the PSI by the GPM. The higher the CU, the more efficient the pressure washer.

- Read all warning and instructions in this and all manuals that came with the pressure washer.
- Remove all toys, bikes, lawn furniture, etc. from the work area if they are not to be cleaned.
- Sweep any loose dirt and debris from the surface you will be pressure washing.
- Cover nearby plants to avoid damaging them with the pressure washer spray.
- Use caution when spraying windows. Always use the white, 40° nozzle and stay at least 4 feet away.
- Lay tarps down to collect paint chips and other debris blown off by the spray. Exterior paints used before 1977 may contain lead and will produce chips that will need to be collected and disposed of at a hazardous waste facility.
- To minimize water infiltration to the pressure washer motor, locate the pressure washer as far as possible from the cleaning site during operation.

- A wider spray equals faster cleaning, while a tighter spray equals deeper cleaning.
- Keep the nozzle about 4 feet away from siding to avoid damage.
- Start washing siding at the bottom and work your way up, then rinse from the top down.

- Avoid driving water up behind siding.
- Use overlapping strokes for even cleaning.
- Work in small areas to keep the soap from drying.
- Do not aim the nozzle straight at the surface. Hold the wand at a 45° angle to the surface at a distance that cleans well without causing damage.

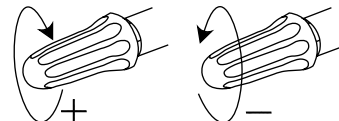
- Back away from the surface to be cleaned. The further you position the nozzle from the surface to be cleaned, the lower the pressure to reach the surface.
- Change to the white, 40° nozzle. This nozzle produces a lower pressure, wider width spray.



WARNING: HIGH PRESSURE

Do not remove the unloader hand control knob. Do not overtighten the unloader hand control knob. Overtightening the knob past the built-in stop may result in serious injuries, the knob breaking and/or costly repairs. Do not attempt to increase the pressure past the factory preset pressure.

The highest pressure setting is preset at the factory to achieve optimum pressure for cleaning. If you should need to lower the pressure, your unit may be equipped with an unloader hand control knob that allows you to adjust the pressure. The unloader hand control knob style may differ from the image shown below.



- If equipped with an unloader hand control knob, lower the pressure by turning the unloader hand control knob counter-clockwise to the desired pressure.
- Turn the unloader hand control knob clockwise until it stops to return to the highest pressure setting preset at the factory.

TROUBLE SHOOTING

Issue	Possible Cause	Solution
Pressure washer will not start.	The power supply cord is not connected.	Plug the cord into a receptacle of the proper voltage and amperage.
	The house circuit breaker is tripped.	Reset the circuit breaker.
	The GFCI equipped receptacle (if applicable) is tripped.	Reset the GFCI by pushing the RESET button.
	The GFCI in the power supply cord is tripped.	Reset the GFCI by pushing the RESET button.
	The master ON/OFF switch is in the OFF position.	Move the switch to the ON position.
	The thermal switch has tripped.	Turn the master ON/OFF switch to the OFF position. Allow the unit to cool for 30 minutes before trying the pressure washer once again.
The pressure washer creates low or no water spray pressure.	There is air in the hoses and/or pump.	Refer to the PRIMING THE PUMP section of this manual to remove air from pump and hoses.
	The water supply is insufficient.	Make sure the water supply pressure is at least 5 gpm @ 20 PSI.
	The nozzle is clogged.	Clean nozzle per the MAINTENANCE section of this manual.
	The water inlet screen is clogged.	Clean the water inlet screen per the MAINTENANCE section of this manual.
Detergent fails to mix with the spray.	Transparent tube is clogged or cracked.	Clean or replace the transparent tube.
	Transparent tube is not attached to the pump.	Attach the transparent tube to the detergent connector on the pump.
	Incorrect nozzle used.	Install the black soap nozzle on the wand.
	Detergent too thick.	Add water to the detergent to make it the consistency of water.

For additional help or to find your local authorized service location, call **1-877-362-4271** or email **cservice@fna-group.com**.

MAINTENANCE

For safety reasons, the manufacturer recommends all pressure washer service and repairs be performed by an authorized service center. All warranty replacements or repairs must be performed by an authorized distribution or service center. To find an authorized service center near you, make a warranty claim, or get authorized warranty repair, call 1-877-362-4271 or email cservice@fna-group.com.

It is the responsibility of the owner and/or operator to have all scheduled maintenance completed before operating the pressure washer. Be sure to follow the inspection and maintenance recommendations as listed in all the manuals that came with this unit.

Maintenance

Before each use, check pressure washer for leaks, loose or damaged parts, and any other condition that may affect proper operation. Be sure all safety guards are in place and in proper working order. Inspect all air vents and cooling slots to ensure they are clean and unobstructed. Repair or replace all damaged or defective parts with authorized parts immediately. For safety reasons, the manufacturer recommends all pressure washer service and repairs be performed by an authorized service center. Never attempt to repair a high-pressure hose.



WARNING: RISK OF BURNING

When performing maintenance, you may be exposed to hot surfaces, water pressure, or moving parts that can cause serious injury or death.



WARNING: RISK OF FIRE

Always disconnect spark plug wire, let the engine cool, and release all water pressure before performing any maintenance or repair. Injuries can result if system pressure is not reduced before attempting maintenance or disassembly. The engine contains flammable fuel. Do not smoke or work near open flames while performing maintenance.



WARNING: MODIFICATION INJURY

Never modify the product or any part of it. Damage or personal injury could result.

Cleaning the Pressure Washer

Always clean the pressure washer with the engine off and cool. To clean the pressure washer, first use an air compressor set at no more than 25 PSI to clear dirt and debris from the pressure washer surfaces, vents, and cooling slots. Then, wipe the exterior clean with a damp cloth.



NOTICE CLEANING

Water can damage the pressure washer engine components if allowed to enter through cooling slots or other holes. Damage caused by water intrusion is not covered under warranty. To avoid engine water damage, do not use a pressure washer, garden hose, or any other sources of running water to clean the pressure washer engine, and never submerge the pressure washer engine in any liquids.



NOTICE

CHEMICAL CLEANERS

Using chemical cleaners and/or corrosive liquids can damage the pressure washer seals and internal components. Damage caused by chemical cleaners and corrosive liquids is not covered under warranty. To avoid these hazard, only used approved cleaning chemicals, never use bleach, and always run clean water through the pressure washer after using cleaning chemicals.

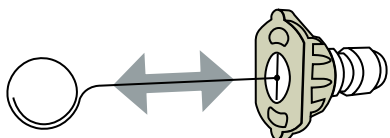
Connections

Hose, spray gun, and pump connections should be cleaned and lubricated with a thin film of lithium grease regularly to prevent o-ring damage and leaks.

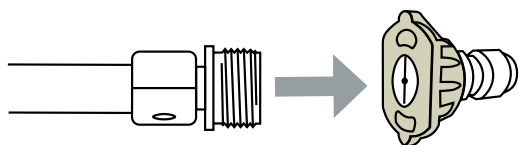
Nozzle Cleaning

If a nozzle becomes clogged, the pump may pulsate and spray patterns could change. If the nozzle is not cleaned, excessive pressure may develop possibly damaging the pump, or other accessories. Inspect nozzles before using them and follow the instructions in this section for the proper nozzle cleaning procedure.

1. Shut off the pressure washer.
2. Turn off the water supply.
3. Point the spray gun in a safe direction and squeeze the trigger to relieve water pressure.
4. Set the trigger lock.
5. Remove the nozzle from the lance quick connector.
6. Clear any obstructions from the nozzle by inserting the nozzle cleaning tool provided.



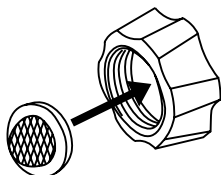
7. Rinse any loose debris from the nozzle by directing a running garden hose into the output of the nozzle for at least 30 seconds.



Water Inlet Filter

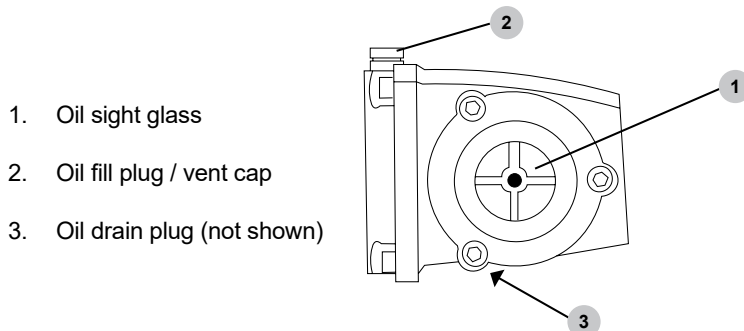
Before each use, check the inlet filter and clean by following the steps below. Never operate the pressure washer without the inlet filter properly installed.

1. Remove the filter from the garden hose coupler.
2. Use water from a running garden hose to clean both sides of the filter.
3. Insert the cleaned filter into the pump inlet with the convex side facing out.



Pump Maintenance

Note: The pump was filled with oil at the factory. The preferred oil is SIMPSON® Premium Pump Crankcase Oil. If this oil is not available, an SAE 15W-40 oil may be used. Change the oil after the first 50 hours of operation and every 100 hours thereafter or every 3 months.



How to Change the Pump Oil

1. Loosen the pump oil fill plug / vent cap.
2. Place a container under the oil drain plug.
3. Remove the oil drain plug.
4. After the oil has drained, insert the oil drain plug; tighten securely.
5. For AAA® pumps, refill with SIMPSON® Premium Pump Crankcase Oil. If this oil is not available, an SAE 15W-40 oil may be used.
6. Make sure the oil level meets but does not exceed the dot in the center of the sight glass.
7. Insert the oil fill plug; tighten securely.

STORING THE PRESSURE WASHER

1. Squeeze the trigger to relieve stored pressure in the pump and hose.
2. Disconnect the high-pressure hose from the pump and the gun.
3. Remove trapped water from the high-pressure hose; coil for storage.
4. Hold the gun in a vertical plane and squeeze the trigger to remove trapped water.
5. Protect the pump by using SIMPSON® Pump Guard per the USING PUMP GUARD section of this manual.
6. Store the pressure washer and its accessories in a cool, dry location out of direct sunlight.

USING SIMPSON® PUMP GUARD



NOTICE

PUMP DAMAGE

Leaving water inside the pump during freezing weather will cause severe damage to the pump. To avoid costly damage, always treat the pump with SIMPSON® Pump Guard to remove the trapped water and to fill the pump with a lubricating, antifreeze solution.

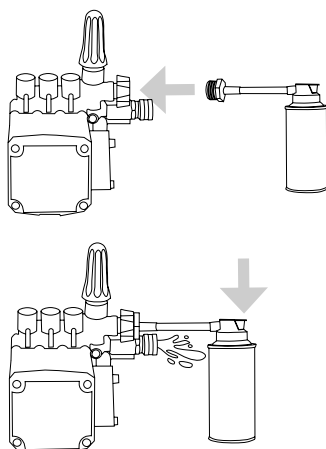
SIMPSON® Pump Guard (purchase separately) is formulated to protect your pump during long-term storage and from freezing damage. Pump Guard should be used throughout the season to keep the seals pliable and well lubricated. Before storing the unit for winter or for when there is a chance of freezing weather, use pump guard to remove all traces of water from the internal cavities while filling them with an antifreeze solution. Pump Guard is insurance for your investment, use it.

Simply use Pump Guard by following these easy steps:

1. Screw the Pump Guard adapter into the garden hose input on the pump.

2. Press and hold down on the button until all the water and the Pump Guard starts to come out of the high pressure port.

3. Unscrew the Pump Guard from the pump then prepare the pressure washer for storage as outlined in STORAGE AND TRANSPORTATION.



Neither is damage from repairs using parts not purchases from the manufacturer or alterations performed by non-factory authorized personnel. Failure to install and operate equipment according to the guidelines put forth in the instruction manual shall void warranty.

THIS WARRANTY DOES NOT COVER:

Damage resulting from shipping (claims must be filed with freighter), accident, abuse, act of God, misuse, or neglect. This warranty also does not cover damage from repairs or alterations performed by non-factory authorized personnel or failure to install and operate equipment according to the guidelines put forth in the instruction manual. The manufacturer will not be liable to any persons for consequential damage, for personal injury, or for commercial loss.

RESPONSIBILITY OF ORIGINAL PURCHASER (INITIAL USER):

To process a warranty claim on your SIMPSON® pressure washer, report the concern to 1-877-362-4271 or cservice@FNA-GROUP.COM for authorization and direction to the nearest authorized service center in your area. Retain original cash register sales receipt as proof of purchase for warranty work. Use reasonable care in the operation and maintenance of the product as described in the Operator's Manual(s).

WHAT THE WARRANTY DOES NOT COVER:

- Freight damage
- Damage due to chemical deterioration, salt water, rust or corrosion
- Damage caused by parts or accessories not obtained from an authorized dealer or not approved by the manufacturer
- Normal wear of moving parts or components affected by moving parts
- Consumable parts such as: Fuel filter, air filter, spark plug(s), recoil starter rope, oil and lubricant(s)
- Normal periodic maintenance work such as carburetor cleaning and engine oil draining
- Freeze damage

WARRANTY COVERAGE PERIODS:

ELECTRIC MOTOR

- ONE (1) year from date of purchase

HIGH PRESSURE PUMP (DEFECTS IN MATERIAL AND WORKMANSHIP)

- FIVE (5) years from date of purchase

FRAME (DEFECTS IN MATERIAL AND WORKMANSHIP)

- FIVE (5) years from date of purchase

ACCESSORIES (DEFECTS IN MATERIAL AND WORKMANSHIP)

- Nozzles, hoses, spray guns, wands, tires, rubber feet:
Ninety (90) days from date of purchase

COMMERCIAL LIMITED WARRANTY

WARRANTY COVERAGE TERMS:

The manufacturer of this product agrees to repair or replace designated parts that prove defective within the warranty period listed below at the manufacturer's sole discretion. Specific limitations / extensions and exclusions apply.

This warranty covers defects in material and workmanship and not parts failure due to normal wear, depreciation, abuse, accidental damage, negligence, improper use, maintenance, water quality or storage. Normal wear items include, but are not limited to, items such as valves and seals, which are not covered by this warranty. To make a claim under the terms of the warranty, all parts said to be defective must be retained and available for return upon request to a designated Warranty Service Center for warranty inspection. The judgments and decisions of the manufacturer concerning the validity of warranty claims are final.

This limited warranty extends only to the consumer who originally purchased the new product from the manufacturer or from an authorized seller of the product. It does not extend to any subsequent owner or through consumer transfer of the product, and cannot be provided by any unauthorized seller of the product. Factory authorized and trained Warranty Service Centers will honor the terms of all component warranties and satisfy claims of the appropriate warranty provisions.

This warranty replaces all other warranties, express or implied, including without limitation and warranties of merchantability or fitness for a particular purpose and all such warranties are hereby disclaimed and excluded by the manufacturer. The manufacturer's warranty obligation is limited to repair and replacement of defective products and provided herein and the manufacturer shall not be liable for any further loss, damages, or expenses - including damages from shipping, accident, abuse, acts of God, misuse, or neglect.

NOTES

THIS PAGE WAS INTENTIONALLY LEFT BLANK



READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE OPERATION

Failure to follow the instructions and safety precautions in this manual can result in property damage, serious injury and/or death.

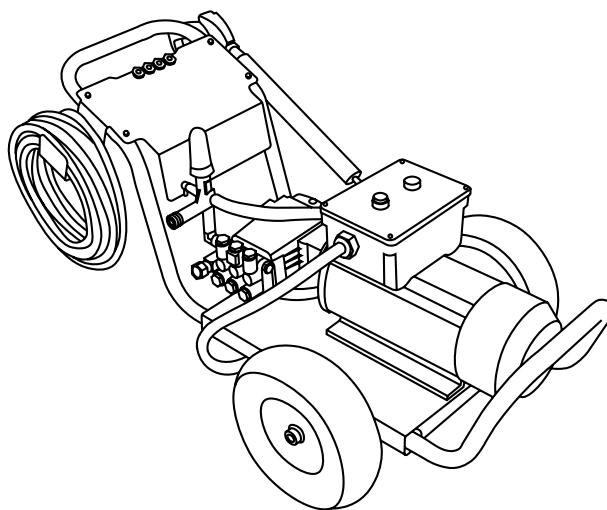
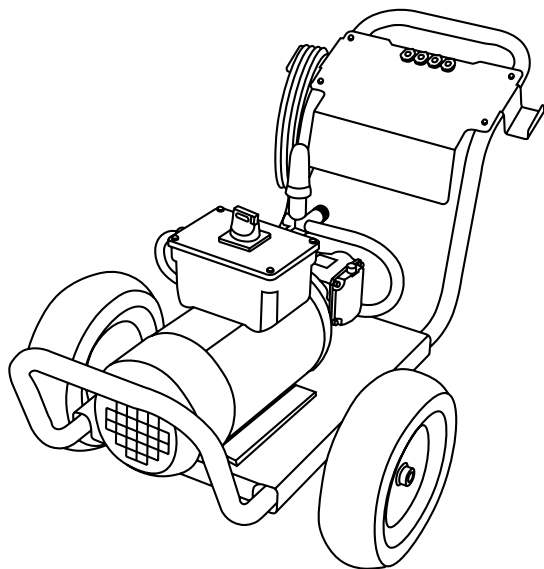
SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

Copyright © 2026 FNA-Group, Inc. All rights reserved.



LAVEUR SOUS PRESSION

GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN



LIRE ATTENTIVEMENT CE GUIDE AVANT L'UTILISATION

Le fait de ne pas suivre les instructions et les précautions de sécurité de ce guide peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves et/ou la mort.

Si le laveur sous pression ne fonctionne pas ou si des pièces sont manquantes ou endommagées, veuillez NE PAS LE RETOURNER AU LIEU D'ACHAT. Contactez notre service à la clientèle par téléphone au **1 877 362-4271** ou par courriel à **cservice@fna-group.com**

CONSERVEZ CE GUIDE POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

REMARQUE : Les photographies et les schémas utilisés dans ce guide sont donnés à titre indicatif uniquement et peuvent ne pas représenter votre modèle spécifique.

CONSERVER CE GUIDE POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE

Conservez ce manuel pour référence future. Ce manuel doit être considéré comme une partie permanente du produit et rester avec lui. Ce manuel doit être accessible à toute personne utilisant le(s) produit(s) qu'il couvre. Ce manuel doit accompagner le(s) produit(s) qu'il couvre s'il est vendu à un nouveau propriétaire. Si le manuel est endommagé, perdu ou inutilisable, vous pouvez télécharger une nouvelle copie à partir des pages produits à l'adresse :

www.simpsoncleaning.com

Notez le numéro de modèle, le numéro de série et la date d'achat de ce produit dans les espaces prévus ci-dessous, puis conservez ce guide avec le(s) reçu(s) d'achat pour toute référence ultérieure.

Numéro de
modèle : _____

Numéro de
série : _____

Date d'achat : _____



AVERTISSEMENT DE LA PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE

Ce produit et les gaz d'échappement du moteur peuvent vous exposer à des produits chimiques connus dans l'État de Californie pour provoquer des cancers, des anomalies congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Pour plus d'informations sur la proposition 65 de l'État de Californie, consultez le site www.P65Warnings.ca.gov.

TABLE DES MATIÈRES

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ 1

- Lire Ce Guide Avant L'utilisation 1
- Instructions Supplémentaires 1
- Symboles D'alerte De Danger 1

CLAUSES DE NON-RESPONSABILITÉ 2

ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE 2

DÉBALLAGE 2

ASSEMBLAGE 2

- Évent de ventilation de la pompe 2
- Assembler le pistolet de pulvérisation 2
- Activation du compteur horaire 3
- Organiser les accessoires 3

EMPLACEMENT DES COMPOSANTS 3

RACCORDEMENT DES TUYAUX 3

PURGER L'AIR DE LA POMPE 3

BUSES 4

- Sélection de la buse 4
- Installation de la buse 4

LISTE DE CONTRÔLE DE FONCTIONNEMENT 5

- Emplacement 5
- Conditions de fonctionnement 5

MISE EN MARCHÉ DU NETTOYEUR HAUTE PRESSION 6

UTILISATION CHIMIQUE 7

ARRÊT DU NETTOYEUR HAUTE PRESSION 8

COMPTEUR HORAIRE 8

CONSEILS D'UTILISATION 8

- Termes 8
- Préparation 8
- Lavage sous pression 8
- Réglage de la pression de surface 8
- Réglage du bouton de commande manuelle du déchargeur pour régler la pression 9

DÉPANNAGE 9

ENTRETIEN 9

- Entretien 9
- Nettoyage du laveur sous pression 10
- Raccords 10
- Nettoyage des buses 10
- Filtre d'entrée d'eau 10
- Entretien de la pompe 11

RANGEMENT DU NETTOYEUR HAUTE PRESSION 11

UTILISATION DE LA PROTECTION DE POMPE SIMPSON® 11

GARANTIE LIMITÉE 12

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



LIRE CE GUIDE AVANT L'UTILISATION

Ce guide contient des informations et des instructions de sécurité importantes. **N'utilisez pas** ce produit avant d'avoir lu et compris toutes les instructions de sécurité, d'utilisation et d'entretien figurant dans ce guide. Le fait de ne pas suivre les instructions et les précautions de sécurité de ce guide peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves et/ou la mort.

REMARQUE : Les avertissements et les précautions abordés dans ce guide ne peuvent pas couvrir toutes les conditions et situations pouvant se produire. L'utilisateur doit comprendre que la sensibilisation et la prudence sont des facteurs qui ne peuvent pas être intégrés à ce produit et qu'ils doivent donc être exercés par l'utilisateur.



INSTRUCTIONS SUPPLÉMENTAIRES

En plus de ce guide, lisez attentivement toutes les instructions supplémentaires fournies sur et avec le produit, l'équipement annexe, les accessoires et le moteur qui alimente le produit. Portez une attention particulière à toutes les règles de sécurité supplémentaires et aux instructions concernant les procédures de démarrage, d'utilisation et d'arrêt. Utilisez toujours les vêtements de protection recommandés qui peuvent être nécessaires pour utiliser l'équipement en toute sécurité.



SYMBOLES D'ALERTE DE DANGER

Veillez à bien comprendre les symboles de sécurité et les définitions énumérés ci-dessous. Chaque symbole contient l'un des quatre mots suivants : **DANGER**, **AVERTISSEMENT**, **ATTENTION**, **AVIS**, indiquant différents niveaux de risque. Ces symboles sont utilisés tout au long de ce guide et sont suivis d'informations sur un danger précis, les conséquences de ce danger et des instructions sur la façon d'éviter ce danger. Si vous ne tenez pas compte de ces symboles et ne suivez pas les instructions qui leur sont fournies, vous risquez de subir des dommages matériels, des blessures et/ou la mort.



Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des dommages matériels, des blessures graves et/ou la mort.



Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves et/ou la mort.



Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels et/ou des blessures légères à modérées.



Indique des informations considérées comme importantes, mais qui ne sont pas directement liées au danger.



PRATIQUES DANGEREUSES

N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues et/ou d'alcool. Restez vigilant à tout moment. Ne vous étendez pas trop ou ne vous tenez pas sur une surface instable. La pulvérisation ne doit pas se faire en se tenant sur une échelle. La force réactive de la pulvérisation provoque un rebond du pistolet de pulvérisation et risque de faire glisser ou tomber l'opérateur ou de mal orienter la pulvérisation. Une mauvaise maîtrise du pistolet de pulvérisation peut entraîner des blessures à soi-même ou à d'autres personnes. Saisissez fermement le pistolet de pulvérisation à deux mains. Prévoyez un rebond du pistolet de pulvérisation lorsqu'il est déclenché. Ne pointez jamais le pistolet de pulvérisation vers des personnes et/ou des animaux et ne les aspergez pas.



Les tuyaux peuvent présenter un risque de trébuchement pouvant entraîner des blessures résultant d'une chute.



RISQUES DE GLISSEMENT ET DE TRÉBUTS

Lors du lavage à haute pression dans les espaces publics, des panneaux doivent être affichés indiquant de rester à l'écart de la zone pendant le lavage à haute pression. De plus, des panneaux doivent être affichés indiquant que la surface peut être glissante et qu'il peut y avoir des risques de trébuchement.

Une attention particulière doit être portée à la sécurité non seulement de l'opérateur du nettoyeur haute pression, mais également des personnes qui peuvent se trouver à proximité de la zone à nettoyer. La meilleure façon d'avertir les personnes sans méfiance est d'utiliser des panneaux de signalisation et des barrières.

Les barrières peuvent être aussi simples que des cônes de signalisation en plastique ou des barricades à l'aide de ceintures de barrière autour de la zone à nettoyer. N'oubliez pas que le lavage à pression peut déloger une chaussée faible ou cassée, la transformant en projectiles pouvant blesser d'autres personnes. Garder les gens à l'écart de la zone est le meilleur moyen d'éviter les blessures.

La chaussée mouillée peut être glissante pour les personnes sans méfiance, causant des blessures causées par des glissades et des chutes. Les flexibles à haute et basse pression peuvent être des risques de trébuchement. Séparer la zone et placer une signalisation appropriée peut réduire les blessures.

Exemples de panneaux



Exemples de barrières



AVIS

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient bénéficié d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils n'utilisent pas ou ne jouent pas avec l'appareil.

CLAUSES DE NON-RESPONSABILITÉ

- Tous les renseignements dans cette publication sont basés sur les derniers renseignements disponibles sur le produit au moment de l'impression. Le groupe FNA se réserve le droit de mettre à jour, de modifier et/ou d'améliorer le produit et ce document à tout moment, sans préavis et sans encourir aucune obligation.
- Ce guide peut concerner plusieurs machines. Les images et les figures du guide ne doivent être utilisées qu'à titre de référence. Il peut y avoir des différences entre votre produit et les images, les schémas et les diagrammes de ce guide.

ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE

Il est important de comprendre quel équipement de protection individuelle (EPI) doit être utilisé lors de l'utilisation de votre laveur sous pression. Des objets légers ou mal fixés peuvent se transformer en projectiles dangereux. Vous trouverez ci-dessous une liste des équipements de protection individuelle qui doivent être utilisés à tout moment lors de l'utilisation d'un laveur sous pression.

Ouïe : Bouchons d'oreilles ou casques pour protéger votre ouïe.

Vision : Lunettes de sécurité Z87.1 approuvées par l'ANSI ou lunettes de protection pour protéger vos yeux.

Vêtements : Pantalon long et chemise à manches longues pour protéger vos jambes et vos bras des débris volants

Chaussures : Chaussures à semelle en caoutchouc recouvrant entièrement les pieds pour les protéger contre les débris, les embruns et les chocs électriques.

DÉBALLAGE

Suivez les étapes décrites dans cette section pour déballer et assembler votre laveur sous pression. Si vous avez des questions concernant le déballeage ou l'assemblage de votre laveur sous pression, veuillez avoir votre numéro de modèle et votre numéro de série à portée de main, puis contactez le service clientèle au 1 877 362-4271 ou par courriel à cservice@fna-group.com.

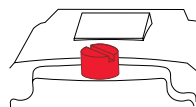
1. Placez la boîte d'expédition sur une surface plane et solide.
2. Découpez soigneusement le dessus du carton.
3. Coupez soigneusement chaque coin du carton de haut en bas.
4. Dépliez chaque côté du carton à plat sur le sol.
5. Retirez le contenu de l'emballage.

ASSEMBLAGE

Évent de ventilation de la pompe (le cas échéant)

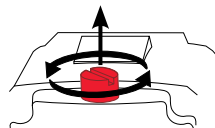
La pompe haute pression peut avoir un évent qui nécessite votre attention avant d'utiliser la laveuse pour la première fois. Veuillez voir ci-dessous le style que vous pourriez avoir.

OU

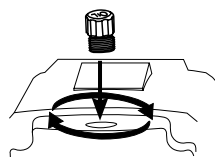


Une casquette ROUGE

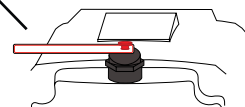
1. À l'aide d'un tournevis à lame plate, retirez le bouchon d'expédition ROUGE du haut de la pompe.



2. Vissez à la main le bouchon de reniflard NOIR dans la pompe.

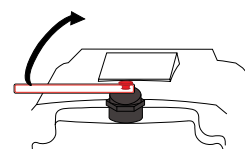


3. Serrez le capuchon avec vos doigts.

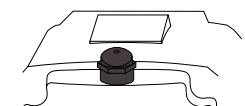


Bouchon d'expédition ROUGE

1. Saisissez l'étiquette et retirez-la ainsi que le bouchon d'expédition en caoutchouc ROUGE.

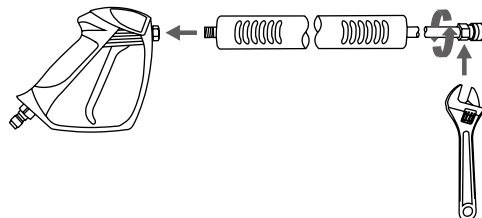


2. Le reniflard est maintenant correctement ouvert.



Assembler le pistolet de pulvérisation

Fixez la lance au pistolet en tournant avec précaution le coupleur du pistolet de pulvérisation jusqu'à ce que le coupleur cesse de tourner. Ne serrez pas trop fort. La plupart des filetages de la lance ne seront pas visibles si la lance et le pistolet sont correctement assemblés. Assurez-vous de ne pas croiser les filetages du pistolet et de la lance.



AVERTISSEMENT! Les filetages du coupleur de la lance et du pistolet peuvent être facilement croisés, ce qui entraîne un assemblage incorrect. Un assemblage incorrect du pistolet et de la lance peut entraîner des blessures. Ne pas utiliser si les filetages du coupleur du pistolet et/ou de la lance sont croisés.



AVERTISSEMENT:

BLESSURE PAR INJECTION

Risque d'injection de liquide. Lorsque vous utilisez des lances ou des pistolets de rechange avec ce laveur sous pression, n'utilisez pas une lance et/ou une combinaison lance/pistolet de pulvérisation dont la longueur est inférieure à celle fournie avec ce laveur sous pression, mesurée de l'extrémité de la buse de la lance à la gâchette du pistolet de pulvérisation.



AVERTISSEMENT: MAUVAIS ASSEMBLAGE

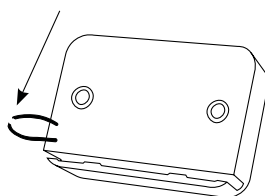
Veillez à ce que toutes les pièces soient assemblées dans l'ordre et l'orientation indiqués dans ce guide. Le fait de ne pas assembler correctement les pièces peut entraîner des blessures graves et/ou des dommages matériels.

Les filetages de la lance et du coupleur du pistolet peuvent facilement être croisés, ce qui entraînerait un assemblage incorrect. Un assemblage incorrect du pistolet et de la lance peut entraîner des blessures. Ne pas utiliser si les filetages du coupleur du pistolet et/ou de la lance sont à filetage croisé.

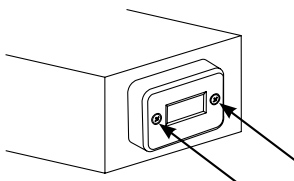
N'enfilez pas la lance directement sur le tuyau à haute pression. Fixez toujours la lance au pistolet de pulvérisation et le pistolet de pulvérisation au tuyau à haute pression, afin d'éviter des blessures graves.

Activation du compteur horaire

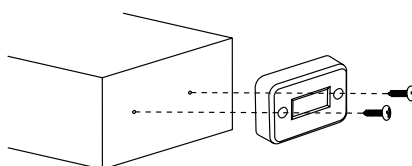
1. A l'aide d'une pince coupante, coupez la boucle de fil, provenant de l'arrière du compteur horaire, pour l'activer.



2. (Si le fil n'est pas accessible) À l'aide d'un tournevis cruciforme, retirez les vis et le compteur horaire. Après avoir localisé le fil, veuillez suivre l'étape 1.

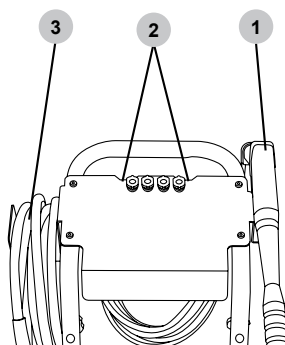


3. (Si nécessaire) Remettre les vis dans le boîtier du compteur horaire. À l'aide du tournevis Philips, serrez les vis dans le boîtier du boîtier de commande.



Organiser les accessoires

1. Placez l'ensemble pistolet et lance dans le support du tableau de bord.
2. Poussez les buses dans les œillets en caoutchouc du tableau de bord. Remarque : l'étiquette du tableau de bord indique l'emplacement correct des buses.
3. Accrochez le tuyau haute pression sur le support.

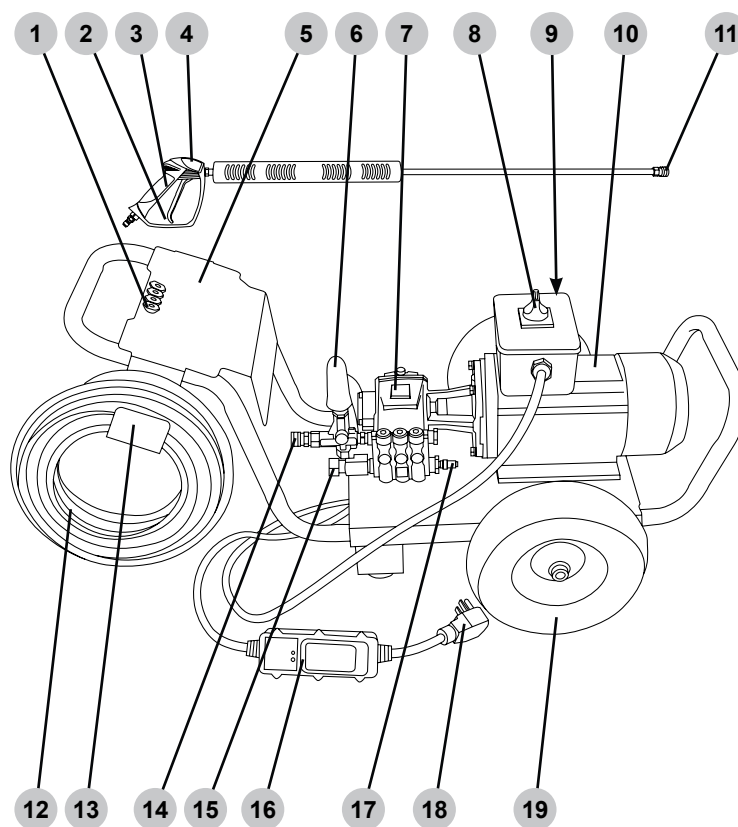


ATTENTION: PRESSION NOMINALE

N'utilisez que des accessoires ou des pièces de rechange d'une puissance égale ou supérieure à celle du laveur sous pression afin d'éviter des blessures graves, des dommages au laveur sous pression et/ou des dommages aux accessoires.

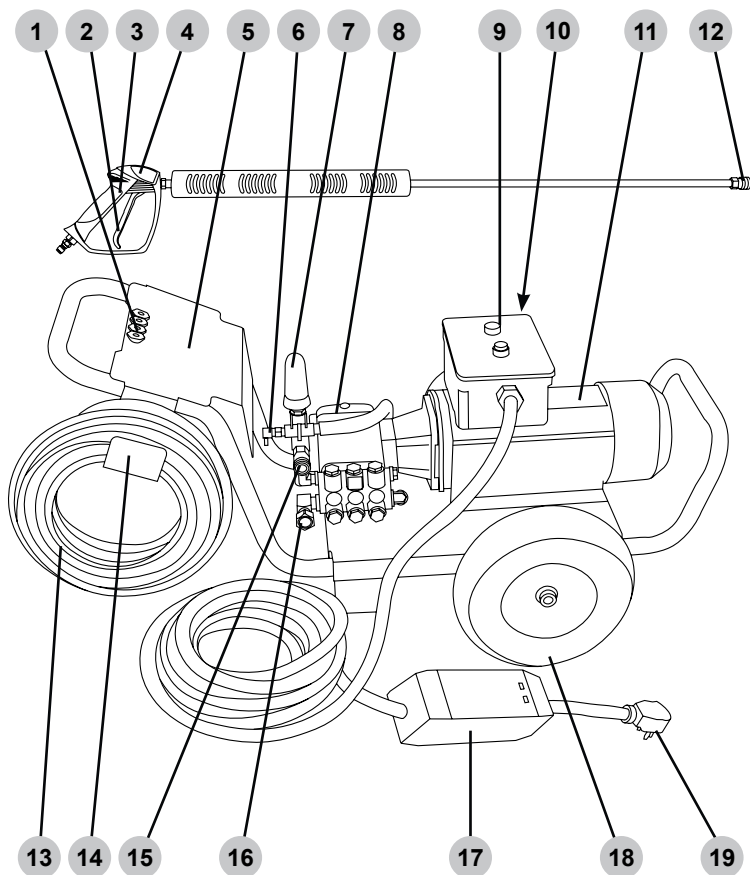
EMPLACEMENT DES COMPOSANTS

Modèle 30A



1. Porte-buses
2. Gâchette du pistolet de pulvérisation
3. Verrouillage de la gâchette du pistolet de pulvérisation
4. Pistolet de pulvérisation
5. Porte-pistolet
6. Bouton de commande du déchargeur
7. Pompe
8. Bouton ON / OFF
9. Compteur horaire (non représenté)
10. Moteur électrique
11. Raccord rapide de la lance d'arrosage
12. Tuyau haute pression
13. Support de tuyau
14. Sortie de la pompe haute pression
15. Coupleur de tuyau d'arrosage et filtre d'entrée d'eau
16. Disjoncteur de fuite à la terre (GFCI)
17. Soupape de sûreté thermique
18. Fiche d'alimentation mâle NEMA 6-30
19. Roue

Modèle 50A

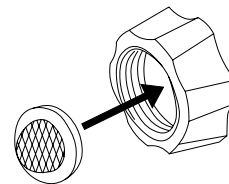


1. Porte-buses
2. Gâchette du pistolet de pulvérisation
3. Verrouillage de la gâchette du pistolet de pulvérisation
4. Pistolet de pulvérisation
5. Porte-pistolet
6. Soupape de sûreté thermique
7. Bouton de commande du déchargeur
8. Pompe
9. Boutons ON / OFF
10. Compteur horaire (non représenté)
11. Moteur électrique
12. Raccord rapide de la lance d'arrosage
13. Tuyau haute pression
14. Support de tuyau
15. Sortie de la pompe haute pression
16. Coupleur de tuyau d'arrosage et filtre d'entrée d'eau
17. Disjoncteur de fuite à la terre (GFCI)
18. Roue
19. Fiche d'alimentation mâle NEMA 6-50

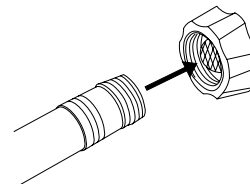
RACCORDEMENT DES TUYAUX

Avant de raccorder un tuyau d'alimentation en eau, assurez-vous que l'alimentation en eau est capable de fournir une source ininterrompue d'eau propre et froide à un débit minimum de 5 gallons par minute (GPM) et 20 livres par pouce carré (PSI) de pression. Une fois que l'alimentation en eau est assurée, suivez les instructions ci-dessous pour connecter le tuyau d'alimentation en eau et le tuyau haute pression au laveur sous pression. NE PAS utiliser d'eau chaude. Utiliser uniquement de l'eau froide.

1. Vérifiez que la grille d'entrée est exempte de toute saleté ou débris et qu'elle est en place avec le côté convexe vers l'extérieur.



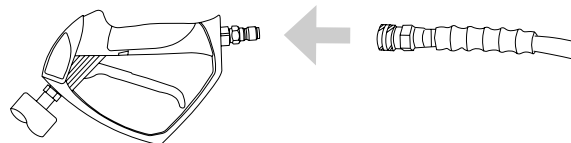
2. Ouvrez l'alimentation en eau et faites-la fonctionner pendant 30 secondes pour purger les débris du tuyau d'alimentation. Coupez ensuite l'arrivée d'eau et vissez le boyau d'eau dans l'entrée de la pompe.



3. Tout en tirant vers l'arrière sur le collier de sortie de la pompe, insérez le raccord du tuyau et relâchez le collier. Tirez doucement sur le tuyau pour vous assurer qu'il est bien verrouillé.



4. Tout en tirant vers l'arrière sur le collier de sortie du tuyau, insérez le raccord du pistolet et relâchez le collier. Tirez doucement sur le tuyau pour vous assurer qu'il est bien verrouillé.



PURGER L'AIR DE LA POMPE



AVIS

PURGE DE LA POMPE

L'utilisation d'une pompe de laveur sous pression sans eau endommage sévèrement les joints de la pompe ainsi que d'autres composants internes. Pour éviter ce risque, vérifiez de l'alimentation en eau est ininterrompue au moins 5 GPM à 20 PSI et purgez toujours l'air de la pompe de votre laveur sous pression avant de démarrer le moteur.



AVERTISSEMENT:

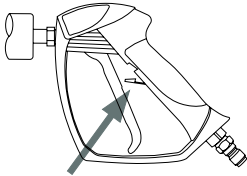
BLESSURE PAR INJECTION

Les hautes pressions créées par un laveur sous pression peuvent provoquer des blessures par injection de liquide, des lacérations graves, des amputations et/ou la mort. Pour éviter ces dangers, orientez toujours le pistolet de pulvérisation et la lance dans une direction sécuritaire et ne tentez jamais de toucher une fuite dans un tuyau ou un raccord sous haute pression.

Une pompe de laveur sous pression est conçue pour fonctionner avec de l'eau qui la traverse. L'eau lubrifie et refroidit les composants internes de la pompe. L'utilisation d'une pompe de laveur sous pression sans eau endommage sévèrement les joints de la pompe ainsi que d'autres composants internes.

Les dommages causés par le fonctionnement d'une pompe de laveur sous pression sans eau ne sont pas couverts par la garantie. Veuillez à suivre les instructions ci-dessous pour purger correctement l'air de votre pompe de laveur sous pression avant de démarrer le moteur.

1. Raccordez tous les tuyaux en suivant les étapes décrites dans la section RACCORDEMENT DES TUYAUX de ce guide, puis ouvrez la source d'eau froide.
2. Orientez le pistolet de pulvérisation dans une direction sécuritaire et maintenez la gâchette enfoncée pendant au moins 30 secondes ou jusqu'à ce que l'eau coule régulièrement et que tout l'air soit purgé de la pompe et des boyaux.
3. Vérifiez l'absence de fuites dans les tuyaux et les raccords. Si des fuites sont constatées, resserrez les raccords des tuyaux ou remplacez immédiatement tous les tuyaux endommagés. N'essayez jamais de toucher une fuite dans un tuyau ou un raccord haute pression. N'essayez jamais de réparer un tuyau haute pression.
4. Enclenchez le verrou de la gâchette.



BUSES

Sélection de la buse

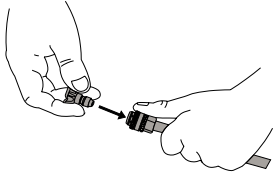
Les buses fournies avec le laveur sous pression ont des jets spécifiques conçus pour nettoyer différentes surfaces. L'utilisation d'une buse incorrecte peut endommager les surfaces. Consultez le tableau ci-dessous pour sélectionner la buse correcte avant d'utiliser le laveur sous pression. **REMARQUE** : La sélection des buses incluses peut varier selon les modèles de laveurs sous pression.

Couleur	Utilisations	Surface
Rouge	Nettoyage ponctuel de surfaces dures, non peintes et des zones en hauteur	Métal et béton non peint NE PAS utiliser sur le bois.
Jaune	Nettoyage intense des surfaces non peintes	Grilles, allées, trottoirs en béton et en brique, brique et stuc non peints
Vert	Buse de nettoyage standard pour la plupart des applications	Outils de chantier, trottoirs, meubles de jardin, revêtement non peint, stuc, caniveaux, avant-toits, surfaces en béton et brique
Blanc	Nettoyage des surfaces peintes ou délicates	Revêtements pour automobiles, camions, véhicules récréatifs, bateaux, bois, briques peintes, stucs peints, vinyle et revêtements peints
Noir	Application de solutions de nettoyage	Sécuritaire sur toutes surfaces. Vérifiez toujours la compatibilité des solutions de nettoyage avant l'emploi.

Installation de la buse

Si le moteur est en marche, assurez-vous que le verrou de la gâchette est en position verrouillée avant de retirer et d'installer les buses.

Pour placer une buse dans la lance d'arrosage, tirez le raccord rapide vers l'arrière, insérez la buse, puis relâchez le raccord pour qu'il se remette en place. Une fois installée, tirez sur la buse pour vous assurer qu'elle est bien fixée.



LISTE DE CONTRÔLE DE FONCTIONNEMENT

AVERTISSEMENT:

LISTE DE CONTRÔLE DE FONCTIONNEMENT

Tenter de démarrer le moteur ou d'utiliser le laveur sous pression incorrectement peut endommager le moteur et/ou le laveur sous pression et provoquer des blessures graves ou la mort. Pour éviter ces risques, ne manquez pas de lire, comprendre et respecter les étapes décrites dans la section LISTE DE CONTRÔLE DE FONCTIONNEMENT du manuel de l'utilisateur avant de démarrer le moteur et de suivre toutes les recommandations pour l'utilisation correcte du laveur sous pression.

Emplacement

Placez le nettoyeur haute pression sur une surface plane à l'extérieur. N'utilisez jamais de rallonge avec le nettoyeur haute pression électrique. Si le cordon d'alimentation n'atteint pas une prise, rapprochez le nettoyeur haute pression de la prise.

Conditions de fonctionnement

Avant chaque utilisation, vérifiez s'il y a des pièces desserrées ou endommagées et toute autre condition pouvant affecter l'utilisation appropriée. Réparez ou remplacez immédiatement toutes les pièces endommagées et/ou défectueuses. Gardez toujours tous les dispositifs de protection en place et en bon état de fonctionnement. Pour des raisons de sécurité, le fabricant recommande que tous les entretiens et réparations soient effectués par un centre de service agréé.

Avant de démarrer le moteur, enlevez toute saleté et tout débris excessifs des événements de refroidissement, de l'échappement et des zones du démarreur manuel. Utilisez toujours le laveur sous pression sur une surface plane et ne déplacez ou ne basculez jamais le laveur sous pression en cours d'utilisation. N'utilisez le laveur sous pression que pour l'usage auquel il est destiné. Si vous avez des questions sur l'utilisation appropriée de votre laveur sous pression, veuillez communiquer avec le service à la clientèle au 1 877 362-4271 ou à cservice@fna-group.com.

Savoir arrêter le produit et purger rapidement les pressions. Familiarisez-vous parfaitement avec les commandes. Restez vigilant - regardez ce que vous faites. Ne vous penchez pas trop ou ne vous tenez pas debout sur un support instable. Gardez une bonne assise et un bon équilibre à tout moment. N'utilisez pas le produit lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence d'alcool ou de drogues. Maintenez la zone d'opération à l'écart de toute personne.

AVIS

DOMMAGES DE PULVÉRISATION

Le jet sous haute pression de la laveuse haute pression est capable d'endommager des surfaces comme le bois, le verre, les peintures d'automobiles, les garnitures d'automobiles, et les objets délicats. Pour éviter de causer des dommages, couvrez les plantes avant de pulvériser à proximité, consultez le tableau Sélection de la buse dans ce guide pour connaître la sélection de la buse correcte et testez les surfaces avant de pulvériser pour vérifier si elles sont suffisamment robustes pour supporter une pulvérisation sous haute pression.

**AVERTISSEMENT:****ENFANTS ET ADULTES
NON FORMÉS**

Ne laissez pas les enfants ou les adultes non formés utiliser ou jouer avec le nettoyeur haute pression, car ils peuvent subir des blessures graves ou mortelles. Toute personne utilisant le nettoyeur haute pression doit recevoir des instructions appropriées, comprendre le fonctionnement en toute sécurité et lire attentivement le guide d'utilisation avant d'utiliser ce produit. Gardez les enfants et les animaux domestiques à l'écart du nettoyeur haute pression lorsqu'il est en marche. Arrêtez toujours le nettoyeur haute pression avant de quitter les lieux.

**AVERTISSEMENT:****INSPECTER AVANT
D'UTILISER**

Le fait de ne pas inspecter ce produit avant de l'utiliser peut créer une situation dangereuse entraînant des dommages au produit, des blessures graves et/ou la mort. Pour éviter ces dangers, inspectez le laveur sous pression avant chaque utilisation. Vérifiez si des pièces sont desserrées ou endommagées, les signes de fuites d'huile ou de carburant, si des protections sont manquantes et toute autre condition susceptible d'affecter l'utilisation appropriée. Réparez ou remplacez toutes les pièces endommagées ou défectueuses par des pièces autorisées et maintenez les protections de sécurité en place et en bon état de fonctionnement avant d'utiliser le laveur sous pression.

**DANGER:****CHOC ÉLECTRIQUE**

La pulvérisation dirigée vers des prises ou des interrupteurs électriques, ou des objets connectés à un circuit électrique, peut entraîner un choc électrique mortel. Dirigez le jet à l'écart des prises, interrupteurs et équipements électriques. Ne nettoyez jamais un appareil fonctionnant à l'électricité, même s'il est débranché, à moins qu'il ne soit clairement indiqué dans son manuel que ce type de nettoyage est autorisé.

**AVERTISSEMENT:****RISQUE
D'ÉCLATEMENT**

Le surgonflage des pneus peut entraîner des blessures graves et des dommages matériels. Utilisez un manomètre pour vérifier la pression des pneus avant chaque utilisation et lors du gonflage des pneus (le cas échéant); consultez le flanc du pneu pour déterminer la pression correcte. Un jet à grande vitesse dirigé vers les flancs des pneus (comme ceux que l'on trouve sur les automobiles, les remorques et autres) pourrait endommager les flancs et provoquer des blessures graves. Sur les laveurs sous pression d'une puissance supérieure à 1600 psi (11032 kPa), utilisez le jet le plus large (buse de 40°) et maintenez le jet à une distance minimale de 8" (20 cm) du flanc du pneu. Ne dirigez pas le pulvérisateur directement sur le talon entre le pneu et la jante.

**AVERTISSEMENT:****PIÈCES MOBILES**

Ce produit contient de nombreuses pièces mobiles à haute vitesse. Les pièces mobiles peuvent causer des écrasements, des fractures, des lacérations graves et/ou des amputations traumatiques. Pour éviter les blessures, ne placez jamais vos doigts, mains, pieds ou autre partie du corps à proximité du moteur en marche. N'utilisez jamais le produit avec les capots, les coiffes ou autres protections retirés. Ne portez pas de vêtements amples, de cordon pendant ou autres objets pendants susceptibles de s'accrocher dans les pièces mobiles en fonctionnement. Attachez vos cheveux longs et retirez vos bijoux avant l'utilisation.

**AVERTISSEMENT:****BLESSURE PAR
INJECTION**

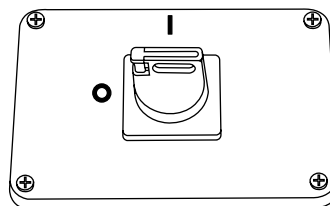
Les hautes pressions créées par un laveur sous pression peuvent provoquer des blessures par injection de liquide à la chair humaine et animale, des lacérations graves, des amputations et/ou la mort. Pour éviter ces dangers, orientez toujours le pistolet de pulvérisation et la lance dans une direction sécuritaire et ne tentez jamais de toucher une fuite dans un tuyau ou un raccord sous haute pression. Ne placez jamais vos mains devant la sortie du pistolet de pulvérisation. Ne tenez jamais le tuyau ou les raccords pendant le fonctionnement. Ne fixez ou ne retirez jamais le pistolet de pulvérisation ou les raccords du tuyau lorsque le système est sous pression. Ne pointez jamais le pistolet de pulvérisation vers des personnes et/ou des animaux et ne les aspergez pas. **NE TRAITEZ PAS L'INJECTION DE FLUIDE COMME UNE SIMPLE COUPURE!** Consultez immédiatement un médecin!

**AVERTISSEMENT:****RISQUE DE
BLESSURE AUX YEUX**

Le spray peut éclabousser ou propulser des objets. Portez toujours une protection oculaire correctement calibrée comme des lunettes de sécurité ou un écran facial pendant la pulvérisation. (Les lunettes de sécurité n'offrent pas une protection complète).

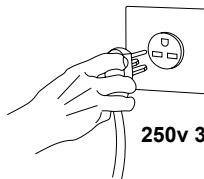
MISE EN MARCHÉ DU NETTOYEUR HAUTE PRESSION

1. Raccorder les tuyaux comme indiqué à la page 4.
2. Ouvrez l'eau et purger le système d'air comme indiqué à la page 4.
3. Insérer la buse souhaitée comme indiqué à la page 5.
4. Assurez-vous que l'interrupteur principal MARCHE/ARRÊT est en position ARRÊT (0).

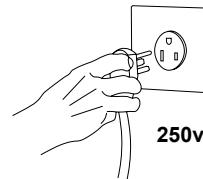


Modèle 30 ampères

5. Branchez le cordon d'alimentation électrique dans une prise mise à la terre, adaptée aux exigences de tension et de courant du nettoyeur haute pression, qui a été correctement installée conformément à tous les codes et ordonnances locaux.



250v 30A 6-30R



250v 50A 6-50R



AVERTISSEMENT:

RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque d'électrocution. Vérifiez auprès d'un électricien qualifié ou du personnel de service si vous n'êtes pas certain que la prise est correctement mise à la terre. Ne modifiez pas la fiche fournie avec le produit - si elle ne rentre pas dans la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié. N'utilisez aucun type d'adaptateur avec ce produit.

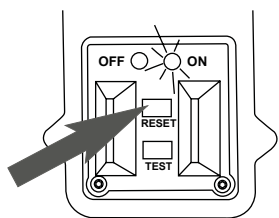
Ce produit est fourni avec un disjoncteur de fuite à la terre intégré au cordon d'alimentation ou à la prise. Si le remplacement du disjoncteur de fuite à la terre ou du cordon est nécessaire, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques.

6. Testez le GFCI en suivant les étapes pour votre unité particulière.

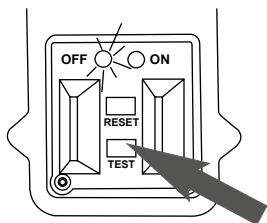
AVIS - N'utilisez PAS le nettoyeur haute pression si les tests ci-dessous échouent.

Modèle 30 ampères

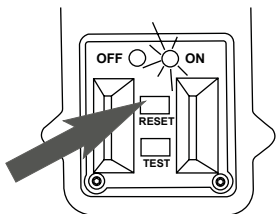
- A). Appuyez sur le bouton RÉINITIALISER. Le voyant ON s'allume alors (ON).



- B). Appuyez sur le bouton ESSAI. Le voyant OFF sera maintenant allumé.

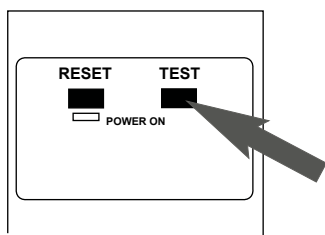


- C). Appuyez sur le bouton RÉINITIALISER. Le voyant ON s'allume à nouveau (ON).

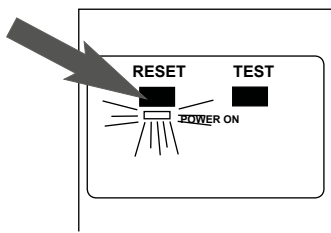


Modèle 50 ampères

- A). Appuyez sur le bouton ESSAI. Le voyant doit maintenant être éteint (OFF)

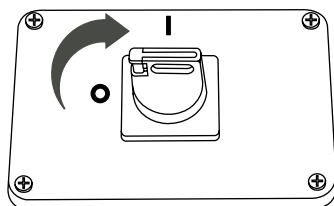


- B). Appuyez sur le bouton RÉINITIALISER. Le voyant s'allume maintenant (ON).



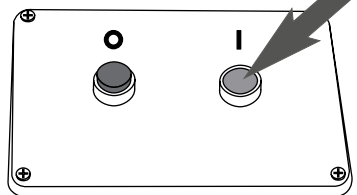
7. Allumez le nettoyeur haute pression.

Modèle 30 ampères



Tournez l'interrupteur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position "I" pour allumer le nettoyeur haute pression.

Modèle 50 ampères



Appuyez sur le bouton VERT pour allumer le nettoyeur haute pression.

8. Dirigez le pistolet dans une direction sûre, ouvrez le verrou de la gâchette et appuyez sur la gâchette.

UTILISATION CHIMIQUE

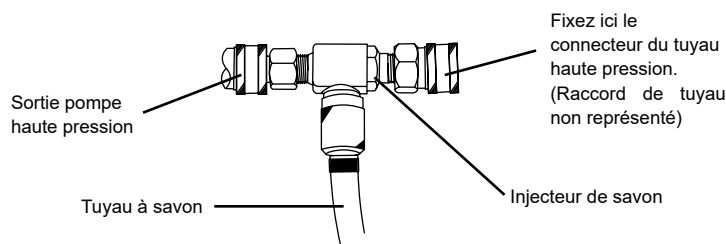


AVIS

LIQUIDES VOLATILS

Le lavage sous pression avec des liquides volatils, inflammables ou corrosifs peut endommager le laveur sous pression et causer un incendie ou une explosion entraînant des blessures graves et/ou la mort. Pour éviter ces dangers, utilisez exclusivement des détergents et substances chimiques approuvés, ne tentez pas de laver sous pression avec des liquides volatils, inflammables ou corrosifs et n'utilisez JAMAIS de chlore.

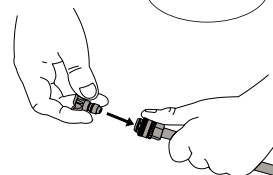
1. Assurez-vous que l'injecteur de savon extérieur est connecté à la sortie haute pression du laveur.



2. Placez l'extrémité filtrée du tuyau de détergent dans un contenant de détergent.



3. Si le moteur est en marche, assurez-vous que le verrou de la gâchette est en position verrouillée avant de retirer et d'installer les buses.

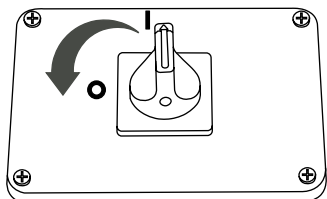


4. Insérez la buse noire dans la lance d'arrosage conformément à la section Installation de la buse de ce guide. **REMARQUE :** Les détergents ne sont pas siphonnés si la buse noire n'est pas installée sur la lance de pulvérisation.

5. Après avoir utilisé du détergent, placez l'extrémité filtrée du boyau de détergent dans un contenant d'eau propre et actionnez le laveur sous pression pour tirer l'eau propre à travers le boyau et pompez jusqu'à ce que le système soit soigneusement rincé. La pompe peut être endommagée si du détergent ou d'autres substances chimiques demeurent dans la pompe. Les dommages de la pompe dus au détergent et au résidu chimique ne sont pas couverts par la garantie.

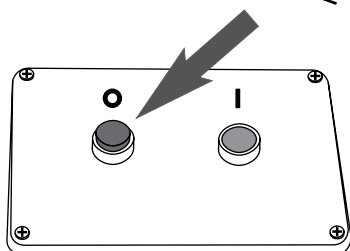
ARRÊT DU NETTOYEUR HAUTE PRESSION

1. Réglez le verrou de gâchette sur le pistolet pulvérisateur.
2. Éteignez le moteur du nettoyeur haute pression.



Tournez l'interrupteur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position "O" pour éteindre le nettoyeur haute pression.

OU



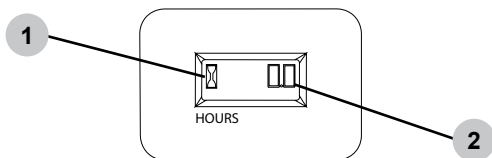
Appuyez sur le bouton ROUGE pour éteindre le nettoyeur haute pression.

3. Fermez l'alimentation en eau.
4. Relâchez le verrou de la gâchette, puis appuyez sur la gâchette du pistolet pulvérisateur pour relâcher la pression dans le tuyau et la pompe.

COMPTEUR HORAIRE

Le compteur horaire enregistre le temps de fonctionnement du nettoyeur haute pression. L'icône du sablier clignote lorsque le moteur tourne pour signifier que le compteur suit les heures de fonctionnement. L'affichage numérique de l'heure indique les heures de fonctionnement enregistrées. Utilisez ces informations pour les intervalles de maintenance préventive.

Pour l'emplacement du compteur horaire, consultez la section **EMPLACEMENT DES COMPOSANTS** de ce manuel.



1. Icône de sablier
2. Affichage numérique de l'heure

CONSEILS D'UTILISATION

Termes

- **PSI** : Les livres par pouce carré (PSI) sont l'unité de mesure de la pression de l'eau. Dans le cas d'un laveur sous pression, plus le nombre de PSI est élevé, plus la pression et la puissance de décapage produites sont importantes.

- **GPM** : Les gallons par minute (GPM) représentent le débit d'eau. Dans le cas d'un laveur sous pression, plus le nombre de gallons par minute est élevé, plus le débit ou la puissance de rinçage est important.
- **CU** : Les unités de nettoyage expriment l'efficacité du nettoyeur haute pression. Les unités de nettoyage sont calculées en multipliant le PSI par le GPM. Plus l'unité de nettoyage est élevée, plus le laveur sous pression est efficace.

Préparation

- Lisez tous les avertissements et toutes les instructions de ce guide et de tous les autres guides fournis avec le laveur sous pression.
- Retirez tous les jouets, vélos, meubles de jardin, etc. de la zone de travail s'ils ne doivent pas être nettoyés.
- Retirez tous les jouets, vélos, meubles de jardin, etc. de la zone de travail s'ils ne doivent pas être nettoyés.
- Balayez la saleté et les débris de la surface que vous allez laver sous pression.
- Couvrez les plantes à proximité pour éviter de les endommager avec le jet de laveur sous pression.
- Prenez des précautions lorsque vous pulvérisez les fenêtres. Utilisez toujours la buse blanche de 40° et restez à une distance d'au moins 4 pieds (1,2 mètres).
- Posez des bâches pour récupérer les éclats de peinture et autres débris qui sont emportés par le jet. Les peintures extérieures utilisées avant 1977 peuvent contenir du plomb et produire des copeaux qui devront être collectés et éliminés dans une installation de traitement des déchets dangereux.
- Pour minimiser l'infiltration d'eau dans le moteur du nettoyeur haute pression, placez le nettoyeur haute pression aussi loin que possible du site de nettoyage pendant le fonctionnement.

Lavage sous pression

- Une pulvérisation plus large permet de nettoyer plus rapidement, alors qu'une pulvérisation plus étroite permet un nettoyage plus en profondeur.
- Tenez la buse à environ 4 pieds (1,2 mètres) du revêtement pour éviter les dommages.
- Commencez à laver les revêtements du bas vers le haut, puis rincez du haut vers le bas.
- Évitez d'envoyer de l'eau derrière le revêtement.
- Utilisez des touches qui se chevauchent pour un nettoyage uniforme.
- Travaillez par petites surfaces pour éviter que le savon ne sèche.
- Ne dirigez pas la buse directement vers une surface. Tenez la lance selon un angle de 45°degrés par rapport à la surface à une distance qui permet de bien nettoyer sans endommager.

Réglage de la pression de surface

- Éloignez-vous de la surface à nettoyer. Plus vous positionnez la buse loin de la surface à nettoyer, plus la pression pour atteindre la surface est faible.
- Passez à la buse blanche de 40°. Cette buse produit une pression plus faible et un jet plus large.

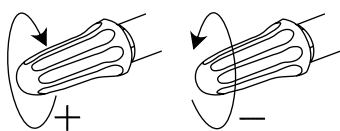
Réglage du bouton de commande manuelle du déchargeur pour ajuster la pression (le cas échéant)



AVERTISSEMENT: HAUTE PRESSION

Ne retirez pas le bouton de commande manuelle du déchargeur. Ne serrez pas excessivement le bouton de commande manuelle du déchargeur. Un serrage excessif de la molette au-delà de la butée intégrée peut entraîner des blessures graves, la rupture de la molette et/ou des réparations coûteuses. N'essayez pas d'augmenter la pression au-delà de la pression pré réglée en usine.

La pression la plus élevée est pré réglée en usine afin d'obtenir une pression optimale pour le nettoyage. Si vous avez besoin de réduire la pression, votre appareil peut être équipé d'un bouton de commande manuelle de déchargement qui vous permet de régler la pression. Le style du bouton de commande manuelle du déchargeur peut différer de l'image ci-dessous.



- Si l'appareil est équipé d'une manette de déchargement, abaissez la pression en tournant la manette de déchargement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la pression souhaitée.
- Tournez la manette de déchargement dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'arrête pour revenir au réglage de pression le plus élevé pré réglé en usine.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le nettoyeur haute pression ne démarre pas.	Le cordon d'alimentation n'est pas branché.	Branchez le cordon dans une prise de tension et d'ampérage appropriés.
	Le disjoncteur de la maison est déclenché.	Réinitialiser le disjoncteur
	Le GFCI est déclenché.	Réinitialisez le GFCI en appuyant sur le bouton RESET.
	Le GFCI du cordon d'alimentation est déclenché.	Réinitialisez le GFCI en appuyant sur le bouton RESET.
	L'interrupteur principal MARCHE/ ARRÊT est en position ARRÊT.	Déplacez l'interrupteur sur la position MARCHE.
	L'interrupteur thermique s'est déclenché.	Mettez l'interrupteur principal MARCHE/ ARRÊT en position ARRÊT. Laissez l'appareil refroidir pendant 30 minutes.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le nettoyeur haute pression crée une pression de pulvérisation d'eau faible ou nulle.	Il y a de l'air dans les tuyaux et/ou la pompe.	Reportez-vous à la section AMORÇAGE DE LA POMPE de ce manuel pour éliminer l'air de la pompe et des flexibles.
	L'approvisionnement en eau est insuffisant.	Assurez-vous que l'alimentation en eau est d'au moins 5 gpm @ 20 PSI.
	La buse est bouchée.	Nettoyez la buse conformément à la section ENTRETIEN de ce manuel.
	Le tamis d'arrivée d'eau est obstrué.	Nettoyer l'eau filtre d'admission selon la section ENTRETIEN de ce manuel.
Le détergent ne se mélange pas avec le spray.	Le tube transparent est obstrué ou fissuré.	Nettoyer ou remplacer le tube transparent.
	Le tube transparent n'est pas connecté à la pompe.	Fixer le tube transparent au connecteur de détergent sur la pompe.
	Mauvaise buse utilisée.	Installer la buse de savon noir dans la baguette.
	Détergent trop épais..	Ajouter de l'eau au détergent pour lui donner la consistance de l'eau.

Pour obtenir une aide supplémentaire ou pour trouver votre centre de service agréé local, appelez le **1-877-362-4271** ou envoyez un e-mail à cservice@fna-group.com.

ENTRETIEN

Pour des raisons de sécurité, le fabricant recommande que tous les entretiens et réparations du laveur sous pression soient effectués par un centre de service agréé. Tous les remplacements ou réparations sous garantie doivent être effectués par un centre de distribution ou de service agréé. Pour trouver un centre de service autorisé près de chez vous, faire une demande de garantie ou obtenir une réparation sous garantie autorisée, appelez le 1 877 362-4271 ou envoyez un courriel à cservice@fna-group.com.

Il est de la responsabilité du propriétaire et/ou de l'utilisateur de faire effectuer tous les entretiens prévus avant d'utiliser le laveur sous pression. Veillez à suivre les recommandations d'inspection et d'entretien figurant dans tous les guides fournis avec cet appareil.

Entretien

Avant chaque utilisation, vérifiez que le laveur sous pression ne présente pas de fuites, de pièces lâches ou endommagées, et toute autre anomalie qui pourrait nuire à son bon fonctionnement. Assurez-vous que toutes les protections de sécurité sont en place et en bon état de fonctionnement.

Inspectez tous les événements d'air et les fentes de refroidissement pour vous assurer qu'ils sont propres et non obstrués. Réparez ou remplacez immédiatement toutes les pièces endommagées ou défectueuses. Pour des raisons de sécurité, le fabricant recommande que tous les entretiens et réparations du laveur sous pression soient effectués par un centre de service agréé. N'essayez jamais de réparer un tuyau haute pression.

Nettoyage du laveur sous pression

Nettoyez toujours le laveur sous pression lorsque le moteur est arrêté et froid. Pour nettoyer le laveur sous pression, utilisez d'abord un compresseur d'air réglé à 25 PSI maximum pour enlever la saleté et les débris des surfaces, des événements et des fentes de refroidissement du laveur sous pression. Ensuite, nettoyez l'extérieur avec un chiffon humide.



AVERTISSEMENT: RISQUE DE BRÛLURES

Lors de l'entretien, vous pouvez être exposé à des surfaces chaudes, à la pression de l'eau ou à des pièces mobiles susceptibles de provoquer des blessures graves, voire mortelles.



AVERTISSEMENT: RISQUE D'INCENDIE

Débranchez toujours le fil de la bougie, laissez refroidir le moteur et relâchez la pression de l'eau avant d'effectuer tout entretien ou toute réparation. Des blessures peuvent survenir si la pression du système n'est pas réduite avant de procéder à l'entretien ou au démontage. Le moteur contient du carburant inflammable. Ne fumez pas et ne travaillez pas à proximité d'une flamme nue pendant l'entretien.



AVERTISSEMENT: BLESSURES LIÉES À DES MODIFICATIONS

Ne modifiez jamais le produit ou l'une de ses parties. Des dommages ou des blessures pourraient en résulter.

Nettoyage du laveur sous pression

Nettoyez toujours le laveur sous pression lorsque le moteur est arrêté et froid. Pour nettoyer le laveur sous pression, utilisez d'abord un compresseur d'air réglé à 25 PSI maximum pour enlever la saleté et les débris des surfaces, des événements et des fentes de refroidissement du laveur sous pression. Ensuite, nettoyez l'extérieur avec un chiffon humide.



AVIS

PRODUITS DE NETTOYAGE CHIMIQUES

L'utilisation de produits de nettoyage chimique et/ou de liquides corrosifs peut endommager les joints du laveur sous pression et ses composants internes. Les dommages causés par les nettoyants chimiques et les liquides corrosifs ne sont pas couverts par la garantie. Pour éviter ces risques, n'utilisez que des produits de nettoyage, jamais d'eau de Javel et faites toujours passer de l'eau propre dans le laveur sous pression après avoir utilisé des produits chimiques de nettoyage.



AVIS

NETTOYAGE

L'eau peut endommager les composants du moteur du laveur sous pression si elle pénètre par les fentes de refroidissement ou d'autres orifices. Les dommages causés par la pénétration d'eau ne sont pas couverts par la garantie. Pour éviter les dommages causés par l'eau, n'utilisez pas un laveur sous pression, un boyau de jardin ou toute autre source d'eau courante pour nettoyer le moteur du laveur sous pression et ne l'immergez jamais dans un liquide quelconque.

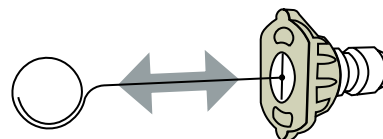
Raccords

Les raccords du tuyau, du pistolet et de la pompe doivent être nettoyés et lubrifiés régulièrement avec une fine pellicule de graisse au lithium pour éviter d'endommager les joints toriques et de provoquer des fuites.

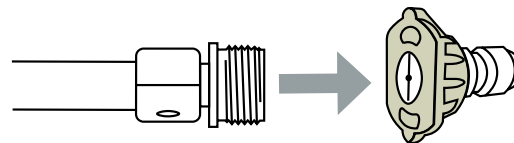
Nettoyage des buses

Si une buse est obstruée, la pompe peut émettre des pulsations et la forme du jet peut changer. Si la buse n'est pas nettoyée, une pression excessive peut se développer et endommager la pompe ou d'autres accessoires. Inspectez les buses avant de les utiliser et suivez les instructions de cette section pour la procédure appropriée de nettoyage des buses.

1. Arrêtez le laveur sous pression.
2. Coupez l'alimentation en eau.
3. Orientez le pistolet de pulvérisation dans une direction sécuritaire et appuyez sur la gâchette pour relâcher la pression de l'eau.
4. Réglez le verrou de la gâchette.
5. Retirez la buse du raccord rapide de la lance.
6. Dégagez toute obstruction de la buse en insérant l'outil de nettoyage de la buse fourni.



7. Rincez tous les débris détachés de la buse en orientant un tuyau d'arrosage en marche vers la sortie de la buse pendant au moins 30 secondes.

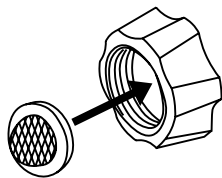


Filtre d'entrée d'eau

Avant chaque utilisation, vérifiez le filtre d'entrée et nettoyez-le en suivant les étapes ci-dessous. N'utilisez jamais le laveur sous pression si le filtre d'entrée n'est pas correctement installé.

1. Retirez le filtre du coupleur du tuyau d'arrosage.
2. Utilisez l'eau d'un tuyau d'arrosage en marche pour nettoyer les deux côtés du filtre.

3. Insérez le filtre nettoyé dans l'entrée de la pompe avec le côté convexe vers l'extérieur.



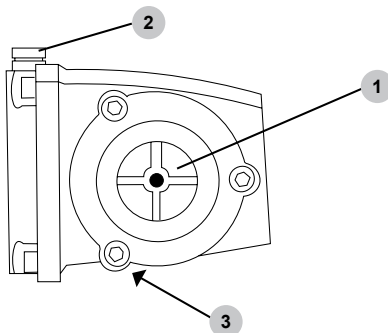
Entretien de la pompe

Remarque : La pompe a été remplie d'huile en usine. L'huile préférée est l'huile de carter de pompe SIMPSON® Premium. Si cette huile n'est pas disponible, une huile SAE 15W-40 peut être utilisée. Vidangez l'huile après les 50 premières heures de fonctionnement et toutes les 100 heures par la suite ou tous les 3 mois.

1. Voyant d'huile

2. Bouchon de remplissage d'huile / bouchon d'aération

3. Bouchon de vidange d'huile (non illustré)



Comment vidanger l'huile de la pompe

1. Desserrez le bouchon de remplissage d'huile de la pompe / le capuchon d'aération.
2. Placez un conteneur sous le bouchon de vidange d'huile.
3. Retirez le bouchon de vidange d'huile.
4. Une fois l'huile vidangée, insérez le bouchon de vidange d'huile et serrez-le fermement.
5. Pour les pompes AAA™, remplissez avec l'huile de carter de pompe SIMPSON® Premium. Si cette huile n'est pas disponible, une huile SAE 15W-40 peut être utilisée.
6. Assurez-vous que le niveau d'huile atteint mais ne dépasse pas le point situé au centre du voyant.
7. Insérez le bouchon de remplissage d'huile et serrez-le fermement.

RANGEMENT DU NETTOYEUR HAUTE PRESSION

1. Appuyez sur la gâchette pour relâcher la pression stockée dans la pompe et le tuyau.
2. Débrancher le flexible haute pression de la pompe et du pistolet.
3. Retirer l'eau emprisonnée du tuyau haute pression ; bobine pour le stockage.
4. Tenez le pistolet dans un plan vertical et appuyez sur la gâchette pour éliminer l'eau emprisonnée.
5. Protégez la pompe en utilisant SIMPSON® Pump Guard conformément à la section UTILISATION DE LA PROTECTION DE POMPE de ce manuel.
6. Rangez le nettoyeur haute pression et ses accessoires dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.

UTILISATION DE LA PROTECTION DE POMPE SIMPSON®



AVIS

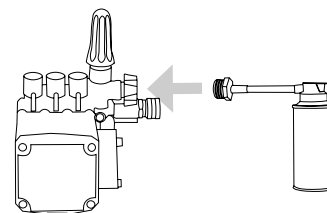
DOMMAGES DE LA POMPE

Laisser de l'eau à l'intérieur de la pompe par temps de gel causera des dommages divisibles à la pompe. Pour éviter des dommages coûteux, traitez toujours la pompe avec la protection de pompe SIMPSON® afin d'éliminer l'eau piégée et de remplir la pompe d'une solution lubrifiante et antigel.

La protection de pompe SIMPSON® (vendue séparément) est formulée pour protéger votre pompe pendant l'entreposage à long terme et contre les dommages causés par le gel. La protection de pompe doit être utilisée tout au long de la saison pour que les joints restent souples et bien lubrifiés. Avant d'entreposer l'appareil pour l'hiver ou lorsqu'il y a un risque de gel, utilisez la protection de pompe pour éliminer toute trace d'eau des cavités internes tout en les remplissant d'une solution antigel. La protection de pompe est une assurance pour votre investissement, utilisez-la.

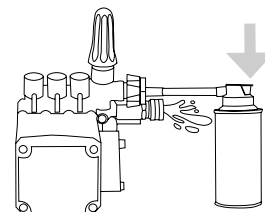
Utilisez simplement la protection de pompe en suivant les étapes suivantes :

1. Vissez l'adaptateur de la protection de pompe dans l'entrée du tuyau d'arrosage de la pompe.



2. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que toute l'eau et la protection de pompe commencent à sortir de l'orifice haute pression.

3. Dévissez la protection de pompe et préparez le laveur sous pression pour l'entreposage comme indiqué dans la section ENTREPOSAGE ET TRANSPORT.



GARANTIE COMMERCIALE LIMITÉE

CONDITIONS DE LA COUVERTURE DE GARANTIE :

Le fabricant de ce produit accepte de réparer ou de remplacer les pièces désignées qui s'avèrent défectueuses pendant la période de garantie indiquée ci-dessous, à sa seule discrétion. Des limitations/ extensions et exclusions particulières s'appliquent.

Cette garantie couvre les défaut de pièces et main d'œuvre mais exclut les pièces défectueuses en raison de l'usure normale, de la détérioration, de la mauvaise utilisation, de dommages accidentels, de négligence, utilisation incorrecte, entretien, qualité de l'eau ou de l'entreposage. Les articles d'usure normale incluent, mais sans s'y limiter, les articles tels que la valve et les joints, qui ne sont pas couverts par cette garantie. Pour faire une réclamation selon les conditions de garantie, toutes les pièces supposées défectueuses doivent être conservées et disponibles pour retour sur demande à un centre de service sous garantie pour inspection. Les évaluations et décisions du fabricant concernant la validité des réclamations sous garanties sont définitives.

Cette garantie limitée s'applique uniquement au consommateur ayant initialement acheté le produit neuf auprès du fabricant ou d'un vendeur autorisé. Elle ne s'étend pas à un propriétaire ultérieur ou à un transfert du produit par le consommateur, et ne peut être fournie par un revendeur non agréé. Les centres de service de garantie agréés et formés par l'usine respecteront les conditions de toutes les garanties des composants et satisferont les demandes des dispositions appropriées de la garantie.

Cette garantie remplace toute autre garantie, expresse ou implicite, notamment et sans limitation toutes les garanties de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier et toutes ces garanties sont déclinées par les présentes et exclues par le fabricant. L'obligation de garantie du fabricant est limitée à la réparation et au remplacement des produits défectueux comme exposé aux présentes et le fabricant décline toute responsabilité en cas d'autres pertes, dommages ou dépenses - y compris les dommages de transport, accidentels, dus à de mauvais traitements, catastrophes naturelles, mauvaise utilisation ou négligence. Les dommages suite à réparations utilisant des pièces approvisionnées auprès d'autres sources que le fabricant ou les modifications effectuées par du personnel autre que celui de l'usine sont également exclus. Faute d'installer et d'exploiter l'équipement conformément aux recommandations exposées dans le manuel d'utilisation, la garantie sera annulée.

LA PRÉSENTE GARANTIE NE COUVRE PAS :

Les dommages résultant du transport (les réclamations doivent être déposées auprès du transporteur), d'un accident, d'un abus, d'un cas de force majeure, d'une mauvaise utilisation ou d'une négligence. Cette garantie ne couvre pas non plus les dommages résultant de réparations ou modifications effectuées par du personnel autre que celui autorisé par l'usine ou le manquement à installer et exploiter l'équipement conformément aux recommandations exposées dans le manuel d'utilisation. Le fabricant décline toute responsabilité vis-à-vis des personnes en cas de dommage consécutif, d'accident corporel ou de perte commerciale.

RESPONSABILITÉ DE L'ACHETEUR D'ORIGINE (UTILISATEUR INITIAL) :

Pour le traitement d'une réclamation sous garantie pour votre laveuse sous pression SIMPSON®, signalez le problème au 1 877 362-4271 ou à cservice@FNA-GROUP.COM pour obtenir l'autorisation et les directives concernant le centre de service le plus proche de votre zone.

Conservez le reçu de caisse original comme preuve d'achat pour les travaux sous garantie.

Prenez un soin raisonnable pour l'utilisation et l'entretien du produit, comme indiqué dans le(s) guide(s) du propriétaire.

LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- Dommages de transport
- Dommages dus à la détérioration chimique, à l'eau salée, à la rouille ou à la corrosion
- Dommages causés par des pièces ou accessoires obtenus d'une autre source qu'un concessionnaire agréé ou non approuvés par le fabricant
- Usure normale des pièces mobiles ou des composants affectés par les pièces mobiles
- Pièces consommables telles que : filtre à carburant, filtre à air, bougie(s) d'allumage, câble de démarreur manuel, huile et lubrifiant(s)
- Travaux d'entretien périodiques normaux tels que le nettoyage du carburateur et la vidange de l'huile moteur
- Dommages dus au gel

PÉRIODES DE COUVERTURE DE LA GARANTIE:

MOTEUR ÉLECTRIQUE

- UN (1) an à partir de la date d'achat.

POMPE À HAUTE PRESSION (DÉFAUTS DE MATÉRIAUX ET DE FABRICATION)

- CINQ (5) ans à partir de la date d'achat.

CADRE (DÉFAUTS DE MATÉRIAUX ET DE FABRICATION)

- CINQ (5) ans à partir de la date d'achat.

ACCESSOIRES (DÉFAUTS DE MATÉRIAUX ET DE FABRICATION)

- Buses, flexibles, pistolets pulvérisateurs, baguettes, pneus, pieds en caoutchouc : quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat

REMARQUES

CETTE PAGE A ÉTÉ INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE BLANCHE



LIRE ATTENTIVEMENT CE GUIDE AVANT L'UTILISATION

Le fait de ne pas suivre les instructions et les précautions de sécurité de ce guide peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves et/ou la mort.

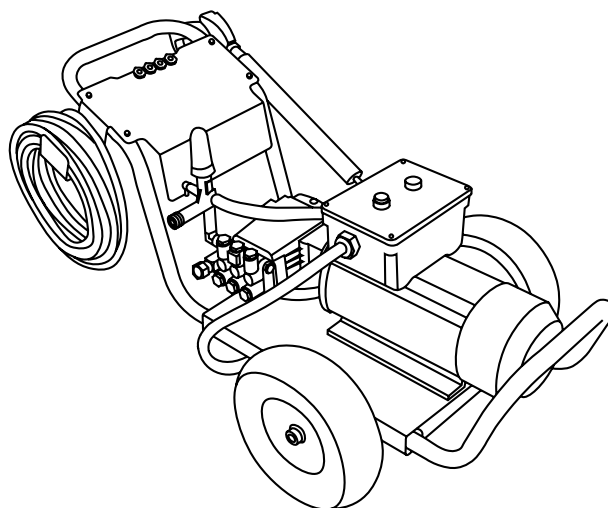
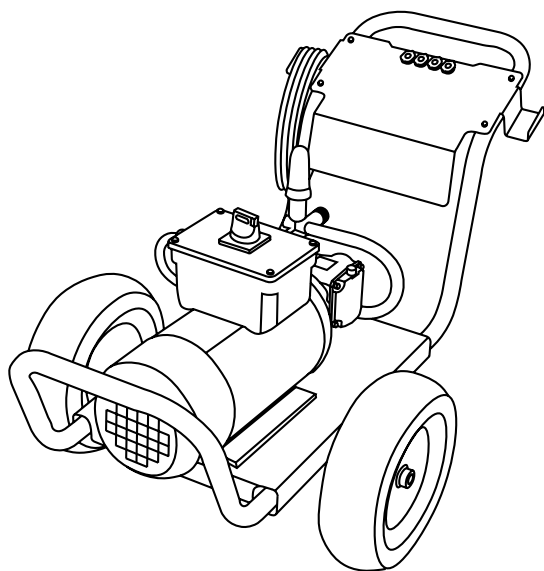
CONSERVEZ CE GUIDE POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Copyright © 2026 FNA-Group, Inc. Tous droits réservés.



LAVADORA A PRESIÓN

MANUAL DE USO Y CUIDADO



LEA ESTE MANUAL DETENIDAMENTE ANTES DE LA OPERACIÓN

El incumplimiento de las instrucciones y precauciones de seguridad de este manual puede provocar daños a la propiedad, lesiones graves y/o la muerte.

Si su lavadora a presión no funciona o si faltan partes o están rotas, NO LA DEVUELVA AL LUGAR DE COMPRA. Comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente llamando al **1-877-362-4271** o enviando un correo electrónico a **cservice@fna-group.com**

CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURA REFERENCIA

NOTA: Las fotografías y los dibujos lineales utilizados en este manual son sólo para referencia y pueden no representar su modelo específico.

CONSERVE ESTE MANUAL PARA USO FUTURO

Guarde este manual para consultarlo en el futuro. Este manual debe considerarse una parte permanente del producto y permanecer con él. Este manual debe estar disponible para cualquier persona que opere los productos que cubre. Este manual debe permanecer con los productos que cubre si se vende a un nuevo propietario. Si el manual se daña, se pierde o no se puede utilizar de otro modo, puede descargar una nueva copia desde las páginas del producto en:

www.simpsoncleaning.com

Anote el número de modelo, el número de serie y la fecha de compra de este producto en los espacios proporcionados a continuación y luego guarde este manual con los recibos de compra para referencia futura.

Número de modelo: _____

Número de serie: _____

Fecha de compra: _____



ADVERTENCIA DE PROPUESTA 65 DE CALIFORNIA

Este producto y el escape del motor pueden exponerlo a sustancias químicas que en el estado de California se sabe que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para obtener más información sobre la Propuesta 65 de California, visite www.P65Warnings.ca.gov.

TABLA DE CONTENIDO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD 1

- Lea Este Manual Antes De La Operación 1
- Instrucciones Adicionales 1
- Símbolos de Alerta de Peligro 1

RENUNCIAS DE RESPONSABILIDAD 2

EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL 2

DESEMPAQUE 2

ENSAMBLE 2

- Ventilación de la bomba 2
- Ensamble la pistola rociadora 2
- Activar el cuenta horas 3
- Organización de accesorios 3

UBICACIÓN DE COMPONENTE 3

CONEXIÓN DE MANGUERAS 4

PURGA DE AIRE DE LA BOMBA 4

BOQUILLAS 5

- Selección de Boquillas 5
- Instalación de Boquillas 5

LISTA DE VERIFICACIÓN DE OPERACIÓN 5

- Ubicación 5
- Condiciones de Operación 5

ENCENDIDO DE LA LAVADORA A PRESIÓN 6

USO DE PRODUCTOS QUÍMICOS 7

APAGADO DE LA LAVADORA A PRESIÓN 8

CONTADOR DE HORAS 8

CONSEJOS DE OPERACIÓN 8

- Términos 8
- Preparación 8
- Lavado a Presión 8
- Ajuste de la Presión de la Superficie 8
- Ajuste de la Perilla de Control Manual del Descargador Para Ajustar la Presión 9

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 9

MANTENIMIENTO 9

- Mantenimiento 9
- Limpieza de Lavadora a Presión 10
- Conexiones 10
- Limpieza de Boquillas 10
- Filtro de Entrada de Agua 10
- Mantenimiento de la Bomba 11

USO DE PUMP GUARD SIMPSON® 11

GARANTÍA LIMITADA 12

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



LEA ESTE MANUAL ANTES DE LA OPERACIÓN

Este manual contiene información e instrucciones de seguridad importantes. No opere este producto hasta que haya leído y entendido completamente todas las instrucciones de seguridad, operación y mantenimiento enumeradas en este manual. El incumplimiento de la información contenida en este manual resultará en daños a la propiedad, lesiones y/o muerte.

NOTA: Las advertencias y precauciones discutidas en este manual no pueden cubrir todas las condiciones y situaciones que puedan ocurrir. El operador debe comprender que la conciencia y la precaución son factores que no se pueden incorporar a este producto y, por lo tanto, deben ser ejercidos por el operador.



INSTRUCCIONES ADICIONALES

Junto con este manual, asegúrese de leer las instrucciones adicionales proporcionadas tanto en el producto como en el mismo, el equipo adjunto, los accesorios y el motor que alimenta el producto. Preste especial atención a todas las reglas e instrucciones de seguridad adicionales sobre los procedimientos adecuados de arranque, operación y apagado. Utilice siempre cualquier vestimenta protectora recomendada que pueda ser necesaria para operar el equipo de manera segura.



SÍMBOLOS DE ALERTA DE PELIGRO

Asegúrese de comprender los símbolos de seguridad y las definiciones que se enumeran a continuación. Cada símbolo contiene una de cuatro palabras: **PELIGRO**, **ADVERTENCIA**, **PRECAUCIÓN**, **AVISO**, que indican diferentes niveles de gravedad del peligro. Estos símbolos se utilizan en todo este manual y van seguidos de información sobre un peligro específico, las consecuencias del peligro e instrucciones sobre cómo evitarlo. No prestar atención a estos símbolos y seguir las instrucciones proporcionadas con ellos resultará en daños a la propiedad, lesiones y/o la muerte.

! PELIGRO:

Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará daños a la propiedad, lesiones graves y/o la muerte.

! ADVERTENCIA:

Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar daños a la propiedad, lesiones graves y/o la muerte.

! PRECAUCION:

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar daños a la propiedad y/o lesiones menores a moderadas.

AVISO

Indica información que se considera importante pero no está relacionada directamente con un peligro.

! PRECAUCION



PELIGRO DE TROPIEZOS

Las mangueras pueden representar un peligro de tropiezo que puede causar lesiones como resultado de una caída.

! PRECAUCION:

PELIGROS DE RESBALÓN / TROPIEZO

Cuando se lave a presión en áreas públicas, se deben colocar letreros que indiquen mantenerse alejado del área mientras se realiza el lavado a alta presión. Además, se deben colocar letreros que indiquen que la superficie puede estar resbaladiza y que puede haber riesgos de tropiezos.

Se debe prestar especial atención a la seguridad no solo del operador de la lavadora a presión, sino también de las personas que puedan estar junto al área que se está limpiando. La mejor manera de advertir a las personas desprevenidas es con señalización y barreras.

Las barreras pueden ser tan simples como conos de tráfico de plástico o barricadas para usar cinturones de barrera alrededor del área que se está limpiando. Recuerde, el lavado a presión puede desalojar el pavimento débil o roto convirtiéndolo en proyectiles que pueden lesionar a otros. Mantener a las personas alejadas del área es la mejor manera de evitar lesiones.

El pavimento mojado puede ser resbaladizo para las personas desprevenidas y causar lesiones por resbalones y caídas. Las mangueras de alta y baja presión pueden representar un riesgo de tropiezo. Segregar el área y colocar la señalización adecuada puede reducir las lesiones.

Ejemplos de signos



Ejemplos de barreras



AVISO

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carezcan de experiencia y conocimientos, a menos que una persona responsable de su seguridad las supervise o les dé instrucciones sobre el uso del aparato.

Se debe supervisar a los niños para asegurarse que no utilicen ni jueguen con el aparato.

RENUNCIAS DE RESPONSABILIDAD

- Toda la información de esta publicación se basó en la información de producto más reciente disponible en el momento de la impresión. FNA Group se reserva el derecho de actualizar, cambiar y/ mejorar el producto y este documento en cualquier momento, sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación.
- Este manual puede cubrir más de una máquina. Las imágenes y figuras del manual deben usarse sólo como referencia. Puede haber diferencias entre su producto y las imágenes, dibujos y diagramas de este manual.

EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL

Es importante comprender qué equipo de protección personal (EPP) se debe utilizar al usar su lavadora a presión. Los objetos livianos o no asegurados pueden convertirse en proyectiles peligrosos. A continuación se muestra una lista de artículos de EPP que deben utilizarse en todo momento cuando se usa la lavadora a presión.

Audición - Tapones para los oídos u orejeras para proteger su audición.

Visión - Anteojos de seguridad Z87.1 aprobados por ANSI para proteger sus ojos.

Ropa - Pantalones largos y una camisa de manga larga para proteger sus piernas y brazos de los escombros que salen volando

Calzado - Zapatos con suela de hule que cubran completamente los pies para protegerlos de residuos, rociado excesivo y descargas eléctricas.

DESEMPAQUE

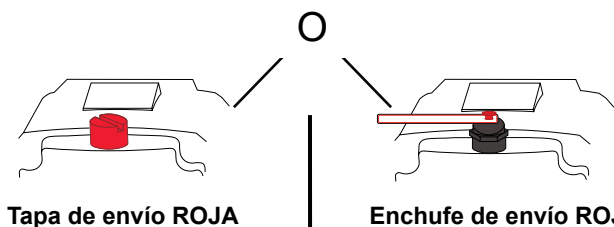
Siga los pasos descritos en esta sección para desempacar y ensamblar su lavadora a presión. Si tiene alguna pregunta sobre el desempaque o el ensamble de su lavadora a presión, tenga a mano su número de modelo y número de serie, y comuníquese con atención al cliente al 1-877-362-4271 o envíe un correo electrónico a cservice@fna-group.com.

1. Coloque el cartón de envío sobre una superficie sólida y plana.
2. Corte con cuidado la parte superior de la caja para abrirla.
3. Corte con cuidado cada esquina de la caja de arriba a abajo.
4. Coloque cada lado de la caja de cartón en el suelo.
5. Retire el contenido del cartón.

ENSAMBLE

Ventilación de la bomba (si corresponde)

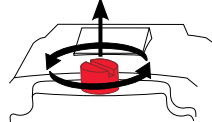
La bomba de alta presión puede tener un respiradero que necesitará su atención antes de usar la lavadora por primera vez. Consulte a continuación el estilo que pueda tener.



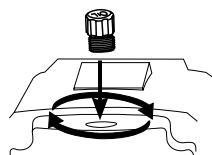
Tapa de envío ROJA

Enchufe de envío ROJO

1. Con un destornillador de punta, retire el tapón de envío ROJO de la parte superior de la bomba.

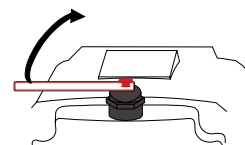


2. Enrosque con la mano la tapa del respiradero NEGRO en la bomba.

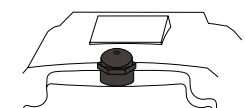


3. Apriete la tapa con los dedos.

1. Agarre la etiqueta y retírela junto con el tapón de envío ROJO.

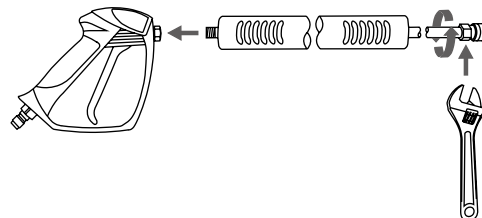


2. El respiradero ahora está abierto correctamente.



Ensamble la pistola rociadora

Asegure la lanza a la pistola girando cuidadosamente el acoplador sobre la pistola rociadora hasta que el acoplador deje de girar. No apriete en acceso. La mayoría de las roscas en la lanza no serán visibles si la lanza y la pistola se ensamblan adecuadamente. Tenga cuidado de no trasroscar la pistola y la lanza.



¡ADVERTENCIA! Las roscas del acoplador de la lanza y la pistola se pueden trasroscar fácilmente, lo que resulta en un montaje inadecuado. Un montaje incorrecto de la pistola y la lanza puede provocar lesiones personales. No lo use si las roscas del acoplador de la pistola y/o la lanza están trasroscadas.



ADVERTENCIA:

LESIÓN POR INYECCIÓN

Riesgo de inyección de fluido. Al utilizar varillas o pistolas de repuesto con esta lavadora a presión, no utilice una lanza ni una combinación de lanza y pistola de menor longitud que la proporcionada con la lavadora a presión, medida desde el extremo de la boquilla de la lanza hasta el gatillo de la pistola.



! ADVERTENCIA: MONTAJE INCORRECTO

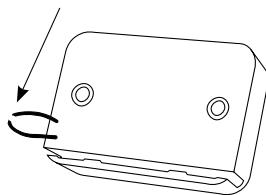
Asegúrese que todas las partes estén ensambladas en el orden y la orientación que se indican en este manual. Si no se ensamblan correctamente las piezas, pueden producirse lesiones graves o daños a la propiedad.

Las roscas del acoplador de lanza y pistola pueden enroscarse fácilmente, lo que resulta en un montaje inadecuado. Un montaje inadecuado de la pistola y la lanza puede provocar lesiones personales. No lo use si las roscas del acoplador de la pistola y/o la lanza están cruzadas.

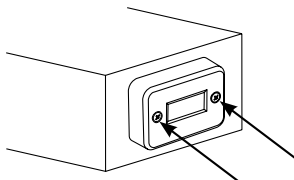
No conecte la lanza directamente a la manguera de alta presión. Conecte siempre la lanza a la pistola rociadora y la pistola a la manguera de alta presión para evitar lesiones graves.

Activar el cuenta horas

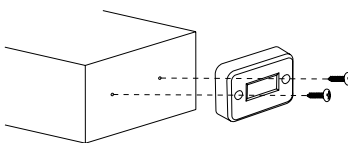
1. Con un cortador de alambre, corte el bucle de alambre que se origina en la parte posterior del contador de horas para activarlo.



2. (Si no se puede acceder al bucle de cable) Con un destornillador Phillips, retire los tornillos y el contador de horas. Después de ubicar el bucle de alambre, siga el Paso n.º 1.

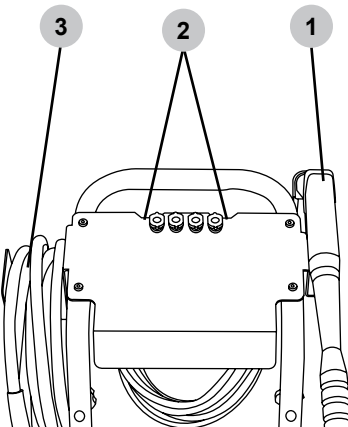


3. (Si es necesario) Vuelva a colocar los tornillos en la carcasa del contador horario. Con el destornillador Philips, apriete los tornillos en la carcasa de la caja de control.



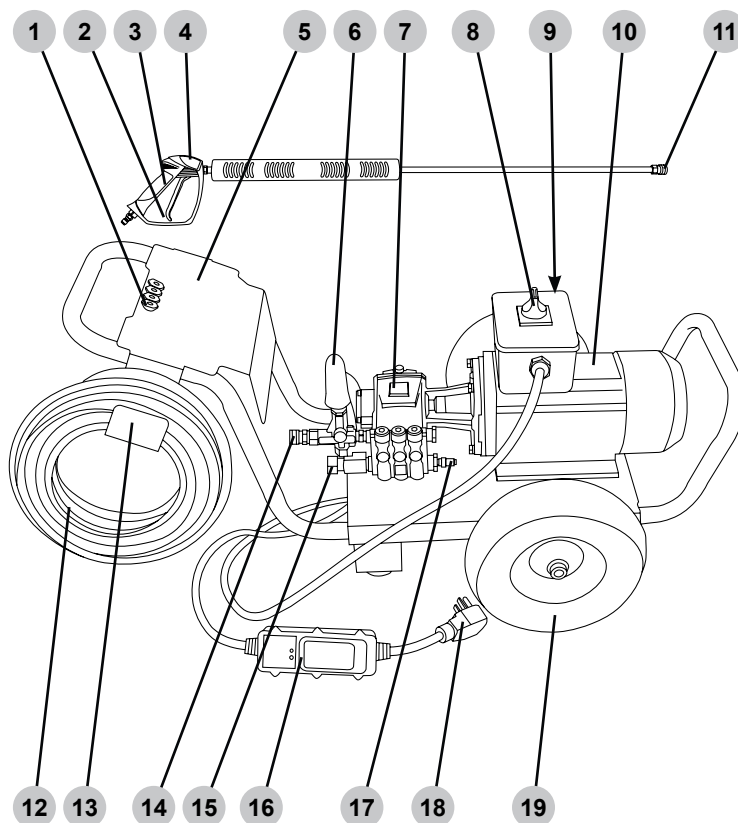
Organización de accesorios

1. Coloque la pistola rociadora y el ensamble de lanza en el soporte del tablero.
2. Empuje las boquillas en los pasacables de hule en el tablero. Nota: la etiqueta del tablero indica la ubicación correcta de las boquillas.
3. Cuelgue la manguera de alta presión en el soporte.



UBICACIÓN DE COMPONENTE

Estilo 30A



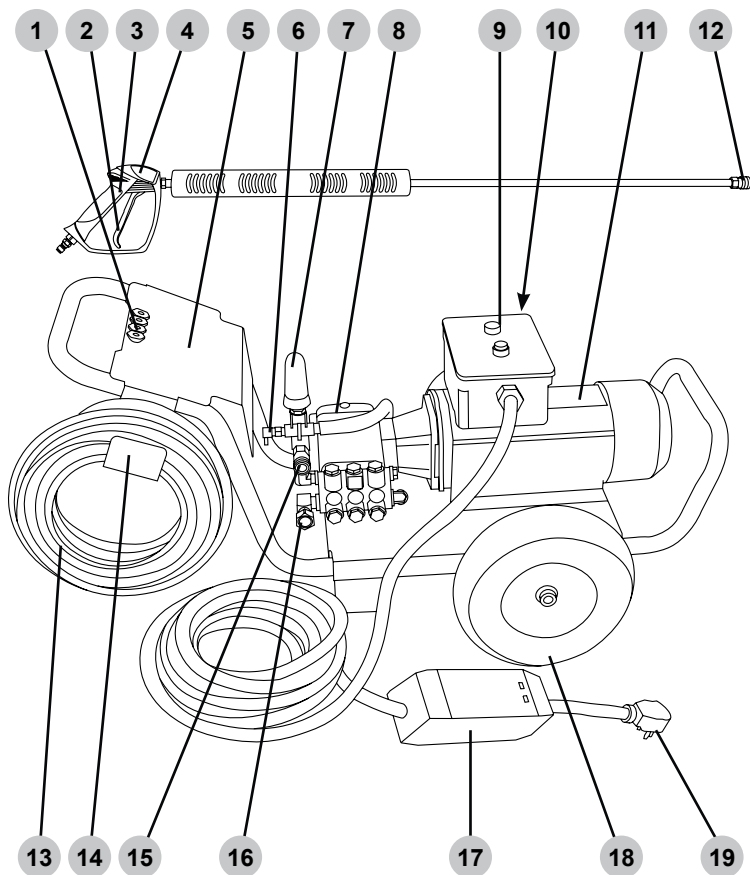
1. Soportes de boquilla
2. Gatillo de pistola rociadora
3. Bloqueo de gatillo de pistola rociadora
4. Pistola rociadora
5. Soporte de pistola rociadora
6. Perilla de control de descargador
7. Bomba
8. Interruptor ON/ OFF
9. Contador de horas (no mostrado)
10. Motor eléctrico
11. Conector rápido de varilla de rocío
12. Manguera de alta presión
13. Colgador de manguera
14. Salida de bomba de alta presión
15. Acoplador de manguera de jardín y filtro de entrada de agua
16. Interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI)
17. Válvula de alivio térmico
18. Enchufe de fuente de alimentación macho NEMA 6-30
19. Rueda



! PRECAUCION: CLASIFICACIÓN DE PRESIÓN

Utilice únicamente accesorios o repuestos con una clasificación igual o superior a la de la lavadora a presión para evitar lesiones graves, daños en la lavadora a presión o en los accesorios.

Estilo 50A



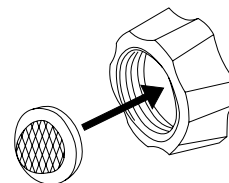
1. Soportes de boquilla
2. Gatillo de pistola rociadora
3. Bloqueo de gatillo de pistola rociadora
4. Pistola rociadora
5. Soporte de pistola rociadora
6. Válvula de alivio térmico
7. Perilla de control de descargador
8. Bomba
9. Pulsadores ON/OFF
10. Contador de horas (no mostrado)
11. Motor eléctrico
12. Conector rápido de varilla de rocío
13. Manguera de alta presión
14. Colgador de manguera
15. Salida de bomba de alta presión
16. Acoplador de manguera de jardín y filtro de entrada de agua
17. Interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI)
18. Rueda
19. Enchufe de fuente de alimentación macho NEMA 6-50

CONEXIÓN DE MANGUERAS

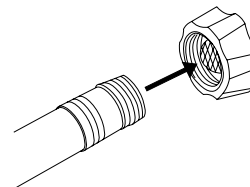
Antes de conectar una manguera de suministro de agua, asegúrese que el suministro de agua sea capaz de proporcionar una fuente ininterrumpida de agua fría y limpia a una velocidad mínima de 5 galones por minuto (GPM) y 20 libras por pulgada cuadrada (PSI) de presión.

Una vez que haya asegurado un suministro de agua adecuado, siga las instrucciones a continuación para conectar tanto el suministro de agua como las mangueras de alta presión a la lavadora a presión. NO use agua caliente, sólo agua fría.

1. Verifique que el filtro de entrada esté libre de suciedad o escombros y que esté en su lugar con el lado convexo hacia afuera.



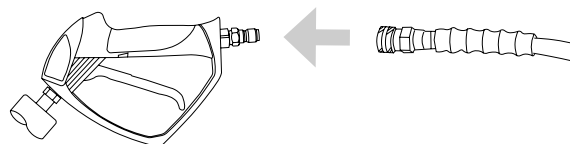
2. Abra el suministro de agua y déjelo correr durante 30 segundos para purgar cualquier residuo de la manguera de suministro. Después, cierre el suministro de agua y enrosque la manguera de suministro de agua en la entrada de la bomba.



3. Mientras jala hacia atrás del collar de salida de la bomba, inserte el conector de la manguera y después suelte el collar. Jale suavemente la manguera para asegurarse que esté bloqueada.



4. Mientras jala hacia atrás del collar de salida de la manguera, inserte el conector de la pistola y después suelte el collar. Jale suavemente la manguera para asegurarse que esté bloqueada.



PURGA DE AIRE DE LA BOMBA



AVISO

PURGA DE BOMBA

Operar una bomba de lavadora a presión sin agua dañará gravemente los sellos de la bomba y otros componentes internos. Para evitar este peligro, asegúrese que el suministro de agua sea ininterrumpido y de por lo menos 5 GPM a 20 PSI y siempre purgue el aire de la bomba de la lavadora a presión antes de arrancar el motor.



ADVERTENCIA:

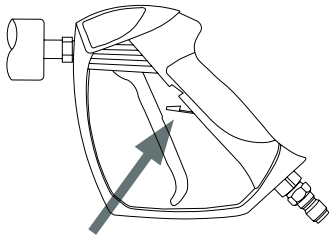
LESIÓN POR INYECCIÓN

Las altas presiones creadas por una lavadora a presión pueden causar lesiones por inyección de líquido, laceraciones graves, amputaciones y/o la muerte. Para evitar estos peligros, siempre apunte la pistola rociadora y la lanza en una dirección segura cuando use una lavadora a presión y nunca intente tocar una fuga en una manguera o accesorio de alta presión.

Una bomba de lavado a presión está diseñada para funcionar con agua que fluye a través de ella. El agua lubrica y enfría los componentes internos de la bomba.

Operar una bomba de lavadora a presión sin agua dañará gravemente los sellos de la bomba y otros componentes internos. Los daños causados por operar la bomba de la lavadora a presión sin agua no están cubiertos por la garantía. Asegúrese de seguir las instrucciones a continuación para purgar correctamente el aire de la bomba de la lavadora a presión antes de arrancar el motor.

1. Conecte todas las mangueras siguiendo los pasos descritos en la sección CONEXIÓN DE MANGUERAS de este manual y luego abra la fuente de agua fría.
2. Apunte la pistola rociadora en una dirección segura, después apriete y mantenga presionado el gatillo durante por lo menos 30 segundos o hasta que el agua fluya de manera constante y se purgue todo el aire de la bomba y las mangueras.
3. Revise las mangueras y conexiones respecto a fugas. Si se detectan fugas, apriete las conexiones de las mangueras o sustituya inmediatamente todas las mangueras dañadas. Nunca intente tocar una fuga en una manguera o accesorio de alta presión. Nunca intente reparar una manguera de alta presión.
4. Conecte el seguro del gatillo.



BOQUILLAS

Selección de boquillas

Las boquillas suministradas con la lavadora a presión tienen patrones de rociado específicos diseñados para limpiar diferentes superficies. El uso de una boquilla incorrecta puede dañar las superficies. Consulte la siguiente tabla para seleccionar la boquilla correcta antes de usar la lavadora a presión. **NOTA:** La selección de boquillas incluidas puede variar según los modelos de lavadoras a presión.

Color	Uses	Surface
Rojo	Limpieza de puntos de superficies duras, sin pintar y áreas de alto alcance	Metal y hormigón sin pintar NO usar en madera.
Amarillo	Limpieza intensa de superficies sin pintar	Parrillas, entradas para vehículos, pasillos de concreto y ladrillo, bloque y estuco sin pintar
Verde	Boquilla de limpieza estándar para la mayoría de aplicaciones	Herramientas de jardín, aceras, muebles de jardín, revestimientos sin pintar, estuco, canaletas, aleros, superficies de concreto y ladrillo
Blanco	Limpieza de superficies pintadas o delicadas	Automóvil, camión, RV, marino, madera, ladrillo pintado, estuco pintado, vinilo y revestimiento pintado
Negro	Aplica soluciones de limpieza	Seguro en todas las superficies. Siempre verifique la compatibilidad de las soluciones de limpieza antes de su uso.



AVISO

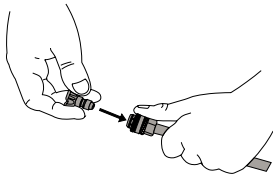
DAÑO POR ROCÍO

El rociado de alta presión puede dañar las plantas y otras superficies como madera, vidrio, pintura, calcomanías y terminaciones de automóviles, y objetos delicados. Para evitar causar daños, cubra las plantas antes de rociar cerca de ellas, consulte la tabla de Selección de boquillas en este manual para la selección correcta de boquillas y pruebe las superficies antes de rociar para asegurarse que sean lo suficientemente fuertes para resistir el rociado de alta presión.

Instalación de boquillas

Si el motor está funcionando, asegúrese que el bloqueo del gatillo esté en la posición bloqueada antes de retirar e instalar las boquillas.

Para colocar una boquilla en la varilla de rociado, jale el acoplador de conexión rápida hacia atrás, inserte la boquilla y luego suelte el acoplador para que vuelva a colocarse en su lugar. Una vez instalada, jale la boquilla para asegurarse que quede fija.



LISTA DE VERIFICACIÓN DE OPERACIÓN



ADVERTENCIA:

LISTA DE VERIFICACIÓN DE OPERACIÓN

Intentar arrancar el motor incorrectamente o usar la lavadora a presión incorrectamente puede resultar en daño al motor y/o lavadora a presión, y puede causar lesiones serias o la muerte. Para evitar estos peligros, asegúrese de leer, comprender y seguir los pasos descritos en la sección LISTA DE VERIFICACIÓN DE OPERACIÓN del manual del propietario antes de arrancar el motor, y siga todas las pautas para el uso adecuado de la lavadora a presión.

Ubicación

Coloque la lavadora a presión sobre una superficie nivelada en el exterior. Nunca use un cable de extensión con la lavadora a presión eléctrica. Si el cable de alimentación no llega a un receptáculo, acerque la lavadora a presión al receptáculo.

Condiciones de operación

Antes de cada uso, compruebe si hay piezas sueltas o dañadas, fugas y/o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento adecuado. Repare o reemplace todas las piezas dañadas y/o defectuosas inmediatamente. Mantenga siempre todas las protecciones de seguridad en su lugar y en buen estado de funcionamiento. Por motivos de seguridad, el fabricante recomienda que todo el mantenimiento y las reparaciones sean realizados por un centro de servicio autorizado.

Antes de usar la lavadora a presión, elimine el exceso de suciedad y residuos de las rejillas de ventilación del motor. Siempre opere la lavadora a presión sobre una superficie nivelada y nunca la mueva ni incline la lavadora a presión mientras está en funcionamiento.

Use la lavadora a presión solo para el propósito para el que fue diseñada. Si tiene preguntas sobre el uso adecuado de su lavadora a presión, comuníquese con atención al cliente al 1-877-362-4271 o cservice@fna-group.com.

Saber parar el producto y purgar las presiones rápidamente. Estar completamente familiarizado con los controles. Manténgase alerta, mire lo que está haciendo. No se exceda ni se pare sobre un soporte inestable. Mantenga un buen equilibrio y equilibrio en todo momento. No opere el producto cuando esté fatigado o bajo la influencia del alcohol o las drogas. Mantenga el área de operación despejada de todas las personas.



ADVERTENCIA: RIESGO DE LESIONES OCULARES

El aerosol puede salpicar o impulsar objetos. Siempre use protección para los ojos con la calificación adecuada, como gafas de seguridad o careta, mientras rocía. (Las gafas de seguridad no brindan protección total).



ADVERTENCIA: RIESGO DE ESTALLIDO

Inflar los neumáticos en exceso podría causar lesiones graves y daños materiales. Use un manómetro para comprobar la presión de los neumáticos antes de cada uso y al inflarlos (si corresponde); consulte el lado del neumático para ver la presión correcta. El rociado a alta velocidad dirigido a las paredes laterales de los neumáticos (como los que se encuentran en automóviles, remolques y similares) podría dañar la pared lateral y provocar lesiones graves. En lavadoras a presión de más de 1600 psi (11032 kPa), use el rociador de abanico más ancho (boquilla de 40°) y mantenga el rociado a un mínimo de 8" (20cm) de la pared lateral de la llanta. No dirija el rocío directamente al talón entre la llanta y el rin.



PELIGRO: DESCARGA ELÉCTRICA

El rociado dirigido a receptáculos o interruptores eléctricos, u objetos conectados a un circuito eléctrico, podría provocar una descarga eléctrica fatal. Dirija el rociado lejos de receptáculos, interruptores y equipos eléctricos. Nunca limpie ningún dispositivo eléctrico, incluso cuando esté desconectado, a menos que se indique claramente en su manual que dicha limpieza está aprobada.



ADVERTENCIA: NIÑOS Y ADULTOS SIN CAPACITACIÓN

No permita que los niños o adultos sin capacitación operen o jueguen con la lavadora a presión, ya que pueden sufrir lesiones graves o incluso morir. Cualquier persona que opere la lavadora a presión debe recibir las instrucciones adecuadas, comprender el funcionamiento seguro y leer detenidamente el manual del propietario antes de operar este producto. Mantenga a los niños y las mascotas alejados la lavadora a presión mientras esté en funcionamiento. Siempre apague la lavadora a presión antes de abandonar el área.



ADVERTENCIA: REVISIÓN ANTES DE OPERACIÓN

No revisar este producto antes de su uso podría crear una situación peligrosa que resulte en daños al producto, lesiones graves y/o la muerte. Para evitar estos peligros, revise la lavadora a presión antes de cada uso. Verifique si hay partes sueltas o dañadas, señales de fugas de aceite o combustible, protecciones faltantes, ventilas de enfriamiento obstruidas, o cualquier otra condición que pueda afectar la operación adecuada. Repare o reemplace todas las partes dañadas o defectuosas con piezas autorizadas y mantenga todas las protecciones de seguridad en su lugar y en buenas condiciones de operación antes de usar la lavadora a presión.

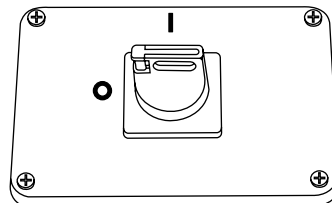


ADVERTENCIA: LESIÓN POR INYECCIÓN

Las altas presiones creadas por una lavadora a presión pueden causar lesiones por inyección de líquido en la carne humana y animal, laceraciones graves, amputaciones y/o la muerte. Para evitar estos peligros, siempre apunte la pistola rociadora y la lanza en una dirección segura cuando use una lavadora a presión y nunca intente tocar una fuga en una manguera o accesorio de alta presión. Nunca coloque las manos frente a la salida de descarga de la pistola rociadora. Nunca sujete la manguera o los accesorios durante el funcionamiento. Nunca coloque ni retire la pistola rociadora o los accesorios de la manguera mientras el sistema esté presurizado. Nunca apunte la pistola rociadora hacia personas o animales ni rocíe con ella. ¡NO TRATE LA INYECCIÓN DE LÍQUIDO COMO UNA SIMPLE CORTE! ¡Consulte a un médico de inmediato!

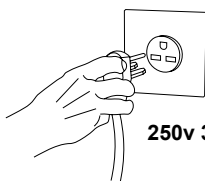
ENCENDIDO DE LA LAVADORA A PRESIÓN

1. Conectar las mangueras como se indica en la página 4.
2. Abra el agua y purga el sistema de aire como se indica en la página 5.
3. Inserte la boquilla deseada como se indica en la página 5.
4. Asegúrese de que el interruptor principal de ENCENDIDO/ APAGADO esté en la posición de APAGADO (0).

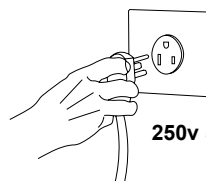


Estilo de 30 amperios

5. Enchufe el cable de alimentación eléctrica en un receptáculo con conexión a tierra, clasificado para los requisitos de voltaje y corriente de la lavadora a presión, que se instaló correctamente de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.



250v 30A 6-30R



250v 50A 6-50R



ADVERTENCIA:

PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN

La conexión incorrecta del conductor de puesta a tierra del equipo puede resultar en un riesgo de electrocución. Consulte con un electricista calificado o personal de servicio si tiene dudas sobre si el tomacorriente está correctamente conectado a tierra. No modifique el enchufe provisto con el producto; si no encaja en el tomacorriente, haga que un electricista calificado instale un tomacorriente adecuado. No utilice ningún tipo de adaptador con este producto.

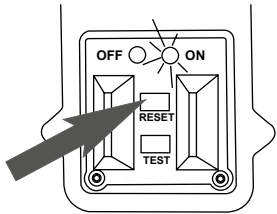
Este producto se proporciona con un interruptor de circuito de falla a tierra integrado en el cable de alimentación o en el enchufe. Si es necesario reemplazar el interruptor de circuito de falla a tierra o el cable, use solo piezas de repuesto idénticas.

6. Pruebe el GFCI siguiendo los pasos para su unidad en particular.

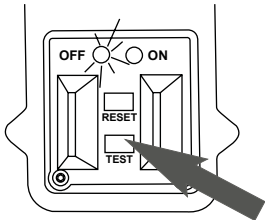
AVISO: NO use la lavadora a presión si fallan las siguientes pruebas.

Estilo de 30 amperios

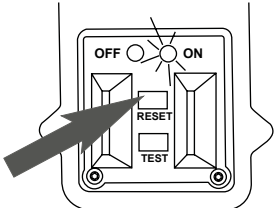
A). Presione el botón REINICIAR. La luz indicadora de ENCENDIDO ahora estará iluminada (ENCENDIDA).



B). Presione el botón PRUEBA. La luz indicadora de APAGADO ahora estará iluminada.

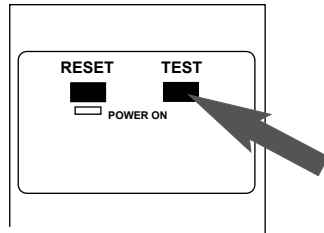


C). Presione el botón REINICIAR. La luz indicadora de ENCENDIDO volverá a encenderse (ENCENDIDO).

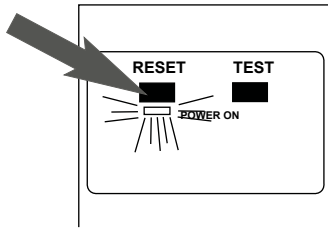


Estilo de 50 amperios

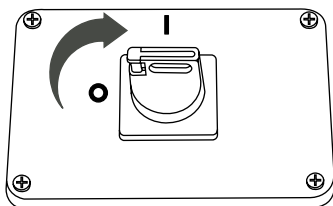
A). Presione el botón PRUEBA. La luz indicadora ahora debería estar oscura (APAGADA).



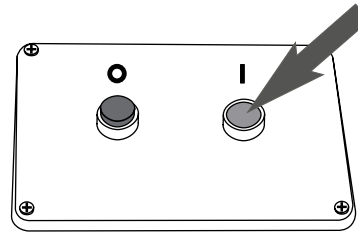
B). Presione el botón REINICIAR. La luz indicadora ahora estará iluminada (ENCENDIDA).



7. Encienda la lavadora a presión.



Gire el interruptor en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición "I" para encender la lavadora a presión.



Presione el botón VERDE para encender la lavadora a presión.

8. Apunte el arma en una dirección segura, abra el seguro del gatillo y apriete el gatillo.

USO DE PRODUCTOS QUÍMICOS

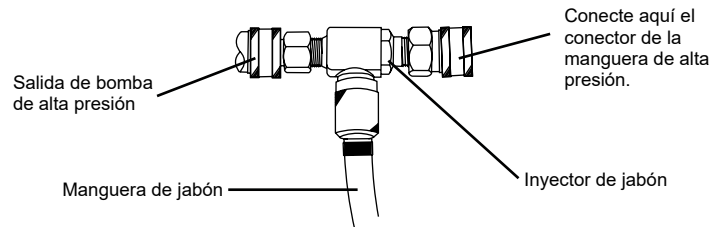


AVISO

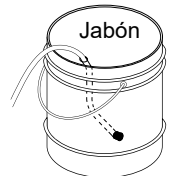
LÍQUIDOS VOLÁTILES

El lavado a presión con líquidos volátiles, inflamables o corrosivos podría causar daños, incendio o explosión en la lavadora a presión y provocar lesiones graves y/o la muerte. Para evitar estos peligros, use únicamente jabones y productos químicos aprobados, no intente lavar a presión con líquidos volátiles, inflamables o corrosivos y NUNCA use blanqueador.

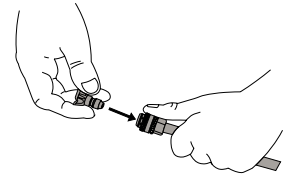
1. Asegúrese que el inyector de jabón externo esté conectado a la salida de alta presión de la lavadora.



2. Coloque el extremo filtrado de la manguera de jabón en un recipiente con jabón.



3. Si el motor está funcionando, asegúrese que el bloqueo del gatillo esté en la posición bloqueada antes de retirar e instalar las boquillas.

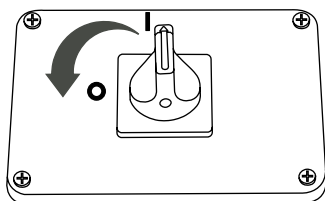


4. Inserte la boquilla negra en la varilla rociadora de acuerdo con la sección Instalación de boquilla de este manual. **NOTA:** Los jabones no se filtrarán si la boquilla de jabón negra no está instalada en la varilla rociadora.

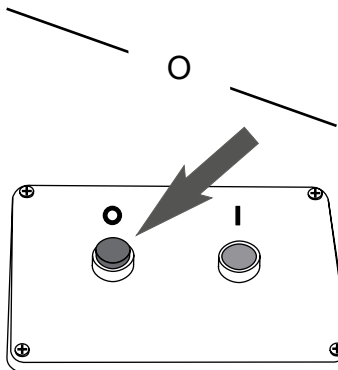
5. Después de usar jabón, coloque el extremo filtrado de la manguera de jabón en un recipiente con agua limpia y opere la lavadora a presión extrayendo agua limpia a través de la manguera y la bomba hasta que el sistema esté completamente enjuagado. Si queda jabón u otros productos químicos en la bomba, la bomba podría dañarse. La garantía no cubre los daños a la bomba por residuos de jabón o químicos.

APAGADO DE LA LAVADORA A PRESIÓN

1. Bloquee el gatillo de la pistola rociadora.
2. Apague el motor de la lavadora a presión.



Gire el interruptor en sentido antihorario a la posición "O" para apagar la lavadora a presión.



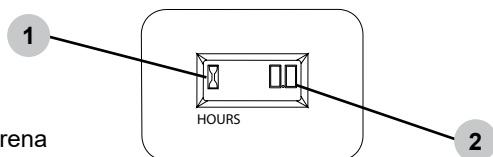
Presione el botón ROJO para apagar la lavadora a presión.

3. Cierre el suministro de agua.
4. Suelte el seguro del gatillo y luego apriete el gatillo de la pistola rociadora para aliviar la presión en la manguera y la bomba.

CONTADOR DE HORAS

El horómetro registra el tiempo que la hidrolimpiadora está funcionando. El icono del reloj de arena parpadea cuando el motor está en marcha para indicar que el medidor está registrando las horas de funcionamiento. La pantalla de hora digital muestra las horas de funcionamiento registradas. Utilice esta información para los intervalos de mantenimiento preventivo.

Para conocer la ubicación del contador de horas, consulte la sección UBICACIÓN DE LOS COMPONENTES de este manual.



1. Icono de reloj de arena
2. Visualización digital de la hora

CONSEJOS DE OPERACIÓN

Términos

- PSI - Libras por pulgada cuadrada (PSI) es la unidad para medir la presión del agua. En relación con una lavadora a presión, cuanto mayor sea el número de PSI, mayor será la presión y el potencia de extracción producidos. produced.

- GPM - Galones por minuto (GPM) es el caudal de agua. En relación a una lavadora a presión, cuanto mayor sea el GPM, mayor será el caudal o potencia de enjuague producida.
- CU - Las unidades de limpieza expresan la eficiencia de la lavadora a presión. Las unidades de limpieza se calculan multiplicando el PSI por el GPM. Cuanto mayor sea la CU, será más eficiente la lavadora a presión.

Preparación

- Lea todas las advertencias e instrucciones en éste y todos los manuales que vienen con la lavadora a presión.
- Retire todos los juguetes, bicicletas, muebles de jardín, etc. del área de trabajo si no se van a limpiar.
- Barra la suciedad suelta y los escombros de la superficie que lavará a presión.
- Cubra las plantas cercanas para evitar dañarlas con el rociador de agua a presión.
- Tenga cuidado al rociar ventanas. Utilice siempre la boquilla blanca de 40° y manténgase por lo menos a 4 pies de distancia.
- Coloque lonas para recoger los pedazos de pintura y otros desechos que se desprendan con el rocío. Las pinturas exteriores usadas antes de 1977 pueden contener plomo y producirán astillas que deberán recolectarse y desecharse en una instalación de desechos peligrosos.
- Para minimizar la infiltración de agua al motor de la lavadora a presión, ubique la lavadora a presión lo más lejos posible del sitio de limpieza durante la operación.

Lavado a presión

- Un rociado más ancho equivale a una limpieza más rápida, mientras que un rociado más apretado equivale a una limpieza más profunda.
- Mantenga la boquilla a unos 4 pies de distancia del revestimiento para evitar daños.
- Comience a lavar el revestimiento en la parte inferior y avance hacia arriba, luego enjuague de arriba hacia abajo.
- Evite que el agua suba detrás del revestimiento.
- Utilice pasadas superpuestas para una limpieza uniforme.
- Trabaje en áreas pequeñas para evitar que el jabón se seque.
- No apunte la boquilla directamente a la superficie. Sostenga la varita en un ángulo de 45° con respecto a la superficie a una distancia que limpie bien sin causar daños.

Ajuste de la presión de la superficie

- BALéjese de la superficie a limpiar. Cuanto más lejos coloque la boquilla de la superficie a limpiar, menor será la presión para llegar a la superficie.
- Cambie a la boquilla blanca de 40°. Esta boquilla produce un rociado de menor presión y mayor ancho.

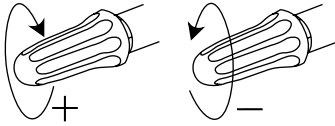
Ajuste de perilla de control manual de descarga para ajustar la presión (si está equipado)



ADVERTENCIA: ALTA PRESIÓN

No retire la perilla de control manual de descarga. No apriete demasiado la perilla de control manual de descarga. Ajustar demasiado la perilla más allá del tope incorporado puede provocar lesiones graves, la ruptura de la perilla o reparaciones costosas. No intente aumentar la presión más allá de la presión preestablecida de fábrica.

La configuración de presión más alta se preestablece en la fábrica para lograr la presión óptima para la limpieza. Si necesita reducir la presión, su unidad podría estar equipada con una perilla de control manual de descarga que le permite ajustarla. El estilo de la perilla de control manual de descarga puede ser diferente al de la imagen que se muestra a continuación.



- Si está equipada con una perilla de control manual de descarga, reduzca la presión girándola en sentido contrario a las manecillas del reloj hasta alcanzar la presión deseada.
- Gire la perilla de control manual de descarga en sentido de las manecillas del reloj hasta que se detenga para volver a la presión máxima preestablecida de fábrica.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
La lavadora a presión no arranca.	El cable de alimentación no está conectado.	Enchufe el cable en un receptáculo del voltaje y amperaje adecuados.
	El disyuntor de la casa está disparado.	Restablezca el disyuntor.
	El GFCI está disparado.	Restablezca el GFCI presionando el botón RESET.
	El GFCI en el cable de alimentación está disparado.	Restablezca el GFCI presionando el botón RESET.
	El interruptor principal ON/OFF está en la posición OFF.	Mueve el interruptor a la posición ON.
	El interruptor térmico se ha disparado.	Coloque el interruptor principal de ENCENDIDO/APAGADO en la posición de APAGADO. Deje que el dispositivo se enfríe durante 30 minutos.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
La lavadora a presión crea una presión de rociado de agua baja o nula.	Hay aire en las mangueras y/o en la bomba.	Consulte la sección CEBADO DE LA BOMBA de este manual para eliminar el aire de la bomba y las mangueras.
	El suministro de agua es insuficiente.	El suministro de agua debe ser de al menos 5 gpm a 20 PSI.
	La boquilla está obstruida.	Limpiar la boquilla según la sección de MANTENIMIENTO de este manual.
	La pantalla de entrada de agua está obstruida.	limpia el agua rejilla de entrada según la sección MANTENIMIENTO de este manual
El detergente no se mezcla con el spray.	El tubo transparente está obstruido o agrietado.	Limpe o reemplace el tubo transparente.
	El tubo transparente no está conectado a la bomba.	Conecte el tubo transparente al conector de detergente en la bomba.
	Boquilla incorrecta utilizada.	Instale la boquilla de jabón negro en la varita.
	Detergente demasiado grueso.	Agregue agua al detergente para que tenga la consistencia del agua.

Para obtener ayuda adicional o encontrar su centro de servicio autorizado local, llame al 1-877-362-4271 o envíe un correo electrónico a cservice@fna-group.com.

MANTENIMIENTO

Por razones de seguridad, el fabricante recomienda que todos los servicios y reparaciones de la lavadora a presión sean realizados por un centro de servicio autorizado. Todos los reemplazos o reparaciones bajo garantía deben ser realizados por un centro de distribución o servicio autorizado. Para encontrar un centro de servicio autorizado cerca de usted, hacer un reclamo de garantía u obtener una reparación de garantía autorizada, llame al 1-877-362-4271 o envíe un correo electrónico a cservice@fna-group.com.

Es responsabilidad del propietario y/o del operador completar todo el mantenimiento programado antes de operar la lavadora a presión. Asegúrese de seguir las recomendaciones de inspección y mantenimiento que se enumeran en todos los manuales que acompañan a esta unidad.

Mantenimiento

Antes de cada uso, revise la lavadora a presión respecto a fugas, piezas sueltas o dañadas y cualquier otra condición que pueda afectar la operación correcta. Asegúrese que todas las protecciones de seguridad estén en su lugar y en buenas condiciones de operación.

Revise todas las rejillas de ventilación y las ranuras de enfriamiento para asegurarse que estén limpias y sin obstrucciones. Repare o reemplace todas las partes dañadas o defectuosas inmediatamente. Por razones de seguridad, el fabricante recomienda que todos los servicios y reparaciones de la lavadora a presión sean realizados por un centro de servicio autorizado. Nunca intente reparar una manguera de alta presión.

Limpeza de lavadora a presión

Siempre limpie la lavadora a presión con el motor apagado y frío. Para limpiar la lavadora a presión, primero use un compresor de aire ajustado a no más de 25 PSI para limpiar la suciedad y los escombros de las superficies, las rejillas de ventilación y las ranuras de enfriamiento de la lavadora a presión. Después, limpie el exterior con un paño húmedo.



ADVERTENCIA: RIESGO DE QUEMADURAS

Al realizar el mantenimiento, puede estar expuesto a superficies calientes, presión de agua o piezas móviles que pueden causar lesiones graves o la muerte.



ADVERTENCIA: RIESGO DE INCENDIO

Desconecte siempre el cable de la bujía, deje que el motor se enfríe y libere toda la presión del agua antes de realizar cualquier mantenimiento o reparación. Pueden producirse lesiones si no se reduce la presión del sistema antes de intentar realizar el mantenimiento o el desmontaje. El motor contiene combustible inflamable. No fume ni trabaje cerca de llamas abiertas mientras realiza el mantenimiento.



ADVERTENCIA: LESIONES POR MODIFICACIÓN

Nunca modifique el producto ni ninguna de sus piezas. Podrían producirse daños o lesiones personales.

Limpeza de lavadora a presión

Siempre limpie la lavadora a presión con el motor apagado y frío. Para limpiar la lavadora a presión, primero use un compresor de aire ajustado a no más de 25 PSI para limpiar la suciedad y los escombros de las superficies, las rejillas de ventilación y las ranuras de enfriamiento de la lavadora a presión. Después, limpie el exterior con un paño húmedo.



AVISO LIMPIEZA

El agua puede dañar los componentes del motor de la lavadora a presión si se deja entrar a través de las ranuras de enfriamiento u otros orificios. Los daños causados por la entrada de agua no están cubiertos por la garantía. Para evitar daños por agua en el motor, no use una lavadora a presión, manguera de jardín o cualquier otra fuente de agua corriente para limpiar el motor de la lavadora a presión, y nunca sumerja el motor de la lavadora a presión en ningún líquido.



AVISO

LIMPIADORES QUÍMICOS

El uso de limpiadores químicos y/o líquidos corrosivos puede dañar los sellos de la lavadora a presión y componentes internos. Daños causados por limpiadores químicos y líquidos corrosivos no están cubiertos por la garantía. Para evitar estos peligros, utilice únicamente productos de limpieza aprobados, nunca use blanqueador y siempre deje correr agua limpia a través de la lavadora a presión después de usar productos químicos de limpieza.

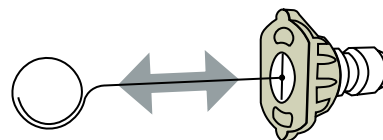
Conexiones

Las conexiones de la manguera, la pistola rociadora y la bomba deben limpiarse y lubricarse con una capa delgada de grasa de litio con regularidad para evitar daños y fugas en los anillos O.

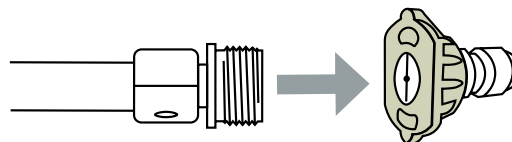
Limpeza de boquillas

Si una boquilla se obstruye, la bomba puede vibrar y los patrones de rociado pueden cambiar. Si no se limpia la boquilla, se puede desarrollar una presión excesiva que posiblemente dañe la bomba u otros accesorios. Revise las boquillas antes de usarlas y siga las instrucciones de esta sección para el procedimiento de limpieza de las boquillas adecuado.

1. Apague la lavadora a presión.
2. Cierre el suministro de agua.
3. Apunte la pistola rociadora en una dirección segura y apriete el gatillo para aliviar la presión del agua.
4. Ajuste el bloqueo del gatillo.
5. Retire la boquilla del conector rápido de la lanza.
6. Elimine cualquier obstrucción de la boquilla insertando la herramienta de limpieza de boquillas incluida.



7. Enjuague cualquier residuo suelto de la boquilla dirigiendo una manguera de jardín en funcionamiento hacia la salida de la boquilla durante por lo menos 30 segundos.

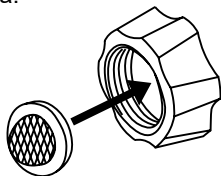


Filtro de entrada de agua

Antes de cada uso, verifique el filtro de entrada y límpielo siguiendo los pasos a continuación. Nunca opere la lavadora a presión sin el filtro de entrada correctamente instalado.

1. Retire el filtro del acoplador de la manguera de jardín.
2. Use agua de una manguera de jardín corriente para limpiar ambos lados del filtro.

3. Inserte el filtro limpio en la entrada de la bomba con el lado convexo hacia afuera.



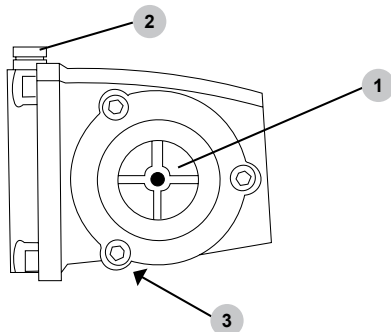
Mantenimiento de la bomba

Nota: La bomba se llenó de aceite en la fábrica. El aceite preferido es Aceite de cárter de bomba Premium SIMPSON®. Si este aceite no está disponible, se puede usar aceite SAE 15W-40. Cambie el aceite después de las primeras 50 horas de operación y cada 100 horas a partir de entonces o cada 3 meses.

1. Mirilla de aceite

2. Tapón de llenado de aceite / tapón de ventilación

3. Tapón de drenaje de aceite (no se muestra)



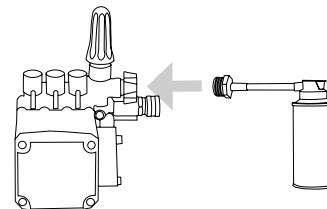
Cómo cambiar el aceite de la bomba

1. Afloje el tapón de llenado / tapa de ventilación de aceite de la bomba.
2. Coloque un recipiente debajo del tapón de drenaje de aceite.
3. Retire el tapón de drenaje de aceite.
4. Después de que se haya drenado el aceite, inserte el tapón de drenaje de aceite; apriete firmemente.
5. Para bombas AAA™, rellene con aceite de cárter de bomba premium SIMPSON®. Si este aceite no está disponible, se puede usar aceite SAE 15W-40.
6. Asegúrese que el nivel de aceite alcance, pero no exceda, el punto en el centro de la mirilla.
7. Inserte el tapón de llenado de aceite; apriete firmemente.

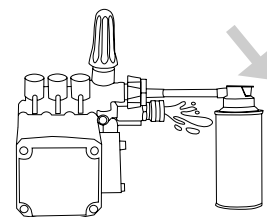
Antes de almacenar la unidad para el invierno o para cuando haya posibilidad de heladas, use Pump Guard para eliminar todo rastro de agua de las cavidades internas mientras las llena con una solución anticongelante. Pump Guard es un seguro para su inversión, utilícelo.

Simplemente use Pump Guard siguiendo estos sencillos pasos:

1. Atornille el adaptador Pump Guard en la entrada de la manguera de jardín de la bomba.



2. Mantenga presionado el botón hasta que toda el agua y Pump Guard comiencen a salir del puerto de alta presión.



3. Desenrosque el Pump Guard y luego prepare la lavadora a presión para almacenarla como se describe en ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE.

USO DE PUMP GUARD SIMPSON®



NOTICE

DAÑO DE LA BOMBA

Dejar agua dentro de la bomba durante un clima helado causará daños severos a la bomba. Para evitar daños costosos, siempre trate la bomba con Pump Guard SIMPSON® para eliminar el agua atrapada y llenar la bomba con una solución lubricante y anticongelante.

Pump Guard SIMPSON® (se compra por separado) está formulado para proteger su bomba durante el almacenamiento a largo plazo y contra daños por congelamiento. Pump Guard debe usarse durante toda la temporada para mantener los sellos flexibles y bien lubricados.

GARANTÍA LIMITADA COMERCIAL

TÉRMINOS DE LA COBERTURA DE LA GARANTÍA:

El fabricante de este producto se compromete a reparar o reemplazar las partes designadas que resulten defectuosas dentro del período de garantía que se indica a continuación, a discreción exclusiva del fabricante. Se aplican limitaciones / extensiones y exclusiones específicas.

Esta garantía cubre defectos de material y mano de obra y no fallas de partes debido al desgaste normal, depreciación, abuso, daño accidental, negligencia, uso inadecuado, mantenimiento, calidad del agua o almacenamiento. Los elementos de desgaste normal incluyen, entre otros, elementos como válvulas y sellos, que no están cubiertos por esta garantía. Para realizar una reclamación de acuerdo con los términos de la garantía, todas las partes que se consideren defectuosas deben conservarse y estar disponibles para su devolución previa solicitud a un Centro de servicio de garantía designado para la inspección de la garantía. Los juicios y decisiones del fabricante con respecto a la validez de las reclamaciones de garantía son finales.

Esta garantía limitada se extiende únicamente al consumidor que compró originalmente el producto nuevo al fabricante o a un vendedor autorizado del producto. No se extiende a propietarios posteriores ni a la transferencia del producto por parte del consumidor, y no puede ser proporcionada por ningún vendedor no autorizado del producto. Los Centros de Servicio de Garantía autorizados y capacitados por la fábrica respetarán los términos de todas las garantías de los componentes y satisfarán las reclamaciones de las disposiciones de garantía correspondientes.

Esta garantía reemplaza todas las demás garantías, expresas o implícitas, incluyendo, entre otras, las garantías de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular y todas las garantías tales quedan excluidas y rechazadas por el fabricante. La obligación de garantía del fabricante se limita a la reparación y reemplazo de productos defectuosos de acuerdo con lo dispuesto en este documento y el fabricante no será responsable de ninguna pérdida, daño o gasto adicional, incluyendo daños por envío, accidente, abuso, casos fortuitos, mal uso o negligencia. Tampoco lo es el daño por reparaciones utilizando partes no compradas al fabricante o las alteraciones realizadas por personal no autorizado por la fábrica. No instalar y operar el equipo de acuerdo con las pautas establecidas en el manual de instrucciones anulará la garantía.

ESTA GARANTÍA NO CUBRE:

Daños resultantes del envío (los reclamos deben presentarse con el transportista), accidente, abuso, caso fortuito, mal uso o negligencia. Esta garantía tampoco cubre daños por reparaciones o alteraciones realizadas por personal no autorizado por la fábrica o por no instalar y operar el equipo de acuerdo con las pautas establecidas en el manual de instrucciones. El fabricante no será responsable ante ninguna persona por daños consecuentes, lesiones personales o pérdidas comerciales.

RESPONSABILIDAD DEL COMPRADOR ORIGINAL (USUARIO INICIAL):

Para procesar un reclamo de garantía en su lavadora a presión SIMPSON®, informe la inquietud al 1-877-362-4271 o cservice@FNA-GROUP.COM para autorización y dirección al centro de servicio autorizado más cercano en su área. Conserve el recibo de venta original de la caja registradora como prueba de compra para el trabajo de garantía. Tenga un cuidado razonable en la operación y mantenimiento del producto como se describe en el (los) Manual(es) del Operador.

QUÉ NO CUBRE ESTA GARANTÍA:

- Daños por flete
- Daños por deterioro químico, agua salada, óxido o corrosión
- Daños causados por partes o accesorios no obtenidos de un distribuidor autorizado o no aprobados por el fabricante
- Desgaste normal de partes móviles o componentes afectados por partes móviles
- Piezas consumibles como: Filtro de combustible, filtro de aire, bujía(s), cuerda de arranque de retroceso, aceite y lubricante(s)
- Trabajo de mantenimiento periódico normal, como la limpieza del carburador y el drenaje del aceite del motor
- Daños por congelamiento

PERÍODOS DE COBERTURA DE GARANTÍA:

MOTOR ELÉCTRICO

- UNO (1) año desde la fecha de compra

BOMBA DE ALTA PRESIÓN (DEFECTOS DE MATERIAL Y MANO DE OBRA)

- CINCO (5) años desde la fecha de compra

MARCO (DEFECTOS EN MATERIALES Y MANO DE OBRA)

- CINCO (5) años desde la fecha de compra

ACCESORIOS (DEFECTOS DE MATERIAL Y MANO DE OBRA)

- Boquillas, mangueras, pistolas rociadoras, varillas, llantas, pies de goma: Noventa (90) días a partir de la fecha de compra

NOTAS

ESTA PÁGINA SE DEJÓ EN BLANCO INTENCIONALMENTE



LEA ESTE MANUAL DETENIDAMENTE ANTES DE LA OPERACIÓN

El incumplimiento de las instrucciones y precauciones de seguridad de este manual puede provocar daños a la propiedad, lesiones graves y/o la muerte.

CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURA REFERENCIA

Copyright © 2026 FNA-Group, Inc. Todos los derechos reservados.